# PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS AND PLANTS BILL

# **CONTENTS**

Clause		Page
	PART 1	
	Preliminary	
1.	Short title and commencement	C541
2.	Interpretation	C541
3.	Meaning of "in transit"	C549
4.	Application to hybrids	C551
	PART 2	
	REGULATION OF APPENDIX I SPECIES	
5.	Restriction on import of specimens of Appendix I species	C551
6.	Restriction on introduction from the sea of specimens of Appendix I species	C551
7.	Restriction on export of specimens of Appendix I species	C553
8.	Restriction on re-export of specimens of Appendix I species	C553
9.	Restriction on possession or control of specimens of Appendix I species	C553
10.	Higher penalties for offences relating to specimens of Appendix I species committed for commercial purposes	C555
	PART 3	
REGULATION OF APPENDIX II SPECIES AND APPENDIX III SPECIES		
11.	Restriction on import of specimens of Appendix II species and Appendix III species	C555

Clause		Page		
12.	Restriction on introduction from the sea of specimens of Appendix II species	C557		
13.	Restriction on export of specimens of Appendix II species and Appendix III species	C557		
14.	Restriction on re-export of specimens of Appendix II species and Appendix III species	C557		
15.	Restriction on possession or control of specimens of Appendix II species	C559		
16.	Higher penalties for offences relating to specimens of Appendix II species and Appendix III species committed for commercial purposes	C559		
	PART 4			
	CIRCUMSTANCES IN WHICH DEALINGS IN SCHEDULED SPECIES WITHOUT LICENCE ARE PERMITTED			
17.	Import of pre-Convention specimens	C559		
18.	Import of specimens of Appendix II species	C561		
19.	Import of specimens of Appendix III species	C561		
20.	Possession or control of pre-Convention specimens	C563		
21.	Possession or control of specimens of Appendix II species	C565		
22.	Import, re-export and possession or control of specimens in transit	C565		
PART 5				
Licences				
23.	Issue of licences	C567		
24.	Extension, renewal and variation of licences	C567		
25.	Refusal of application made under section 23 or 24	C569		
26.	Cancellation of licences	C569		

Clause		Page
	PART 6	
	Authorized Officers	
27.	Authorized officers	C569
28.	Power to require production of document or other evidence to show compliance with this Ordinance	C571
29.	Power to require scientific names and common names	C571
30.	Power to require production of things for inspection	C571
31.	Power to inspect place or premises	C573
32.	Power of search and detention	C573
33.	Power of entry into place or premises	C575
34.	Power of seizure	C575
35.	Disposal of seized things	C577
36.	Power to require identification	C577
37.	Power of arrest	C577
38.	Obstruction	C579
	PART 7	
	Forfeiture	
39.	Interpretation of Part 7	C579
40.	Return or forfeiture of things seized in respect of offences charged under Part 2 or 3	C581
41.	Return or forfeiture of things seized on prosecution of offences under section 29, 38 or 44	C581
42.	Return or forfeiture of things seized where no prosecution for offences	C581
43.	Disposal of forfeited things, etc.	C583

Clause		Page
	PART 8	
	MISCELLANEOUS PROVISIONS	
44.	Furnishing false information	C583
45.	Protection of informers	C585
46.	Appeals to Administrative Appeals Board	C587
47.	Exemption orders	C587
48.	Power to amend Schedules	C589
49.	Advisory Committee	C591
50.	Director and authorized officers to be subject to Chief Executive's directions	C591
51.	Director empowered to specify forms	C591
52.	Issue of re-export certificates	C593
53.	Power of Secretary to make regulations	C593
	PART 9	
R	EPEAL OF ANIMALS AND PLANTS (PROTECTION OF ENDANGERE SPECIES) ORDINANCE AND ITS SUBSIDIARY LEGISLATION AND TRANSITIONAL PROVISIONS	D
54.	Repeal of Animals and Plants (Protection of Endangered Species) Ordinance	C593
55.	Transitional provisions relating to Animals and Plants (Protection of Endangered Species) Ordinance	C593
	PART 10	
	Consequential Amendments	
	Specification of Public Offices	
56.	Schedule amended	C595

	AND PLANTS BILL	
Clause		Page
	<b>Customs and Excise Service Ordinance</b>	
57.	Ordinances referred to in sections 17 and 17A	C597
	Administrative Appeals Board Ordinance	
58.	Schedule amended	C597
Schedul	e 1 Scheduled species	C599

PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS

C539

# A BILL

# To

Give effect in Hong Kong to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora signed in Washington D.C. on 3 March 1973; to regulate the import, introduction from the sea, export, re-export, and possession or control of certain endangered species of animals and plants and parts and derivatives of those species; and to provide for incidental and connected matters.

Enacted by the Legislative Council.

#### PART 1

#### **PRELIMINARY**

#### 1. Short title and commencement

- (1) This Ordinance may be cited as the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance.
- (2) This Ordinance shall come into operation on a day to be appointed by the Secretary for the Environment, Transport and Works by notice published in the Gazette.

## 2. Interpretation

- (1) In this Ordinance, unless the context otherwise requires—
  "advertisement" (廣告), in relation to a specimen of a scheduled species, means any form of advertising that describes, makes reference or alludes in any other way to that scheduled species or specimen—
  - (a) whether directly or indirectly;

- (b) whether orally, in writing in any language, diagrammatically, pictorially, by the use of symbols or photographs, or in any combination of them; and
- (c) whether or not the common name or the scientific name, or both, of that scheduled species or specimen appears in the advertisement:
- "Appendices" (《附錄》) means Appendix I, Appendix II and Appendix III;
- "Appendix I" (附錄 I) means column 1 of Part 2 of Schedule 1;
- "Appendix I species" (附錄 I 物種) means a species, or a species included in a higher taxon, as specified in Appendix I;
- "Appendix II" (附錄 II) means column 2 of Part 2 of Schedule 1;
- "Appendix II species" (附錄 II 物種) means a species, or a species included in a higher taxon, as specified in Appendix II;
- "Appendix III" (附錄 III) means column 3 of Part 2 of Schedule 1;
- "Appendix III species" (附錄 III 物種) means a species, or a species included in a higher taxon, as specified in Appendix III;
- "appropriate and acceptable destination" (適當和可接受的目的地) has the meaning assigned to it in Part 1 of Schedule 3;
- "artificially propagated" (人工培植) has the meaning assigned to it in Part 1 of Schedule 3:
- "authorized officer" (獲授權人員) means—
  - (a) a person holding an office specified in Schedule 1 to the Customs and Excise Service Ordinance (Cap. 342); or
  - (b) a public officer authorized by the Director under section 27;
- "bred in captivity" (圈養繁殖) has the meaning assigned to it in Part 1 of Schedule 3;
- "certificate in lieu" (代用證明書), in relation to a specimen of a scheduled species brought into Hong Kong from a place outside Hong Kong, means a certificate of captive breeding or of artificial propagation—
  - (a) that is issued by a relevant authority of that place in respect of that specimen and remains in force when relied on to show compliance with this Ordinance; and
  - (b) that conforms to the provisions applicable to such a certificate in Part 2 of Schedule 3;
- "commercial purposes" (商業目的) has the meaning assigned to it in Part 1 of Schedule 3, and "non-commercial purposes" (非商業目的) shall be construed accordingly;
- "Conference of the Parties" (締約國大會) means the Conference of the Parties provided for in the Convention;
- "Convention" (《公約》) means the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora signed in Washington D.C. on 3 March 1973, as amended from time to time and as applied to Hong Kong;

- "Convention export permit" (《公約》出口准許證), in relation to a specimen of a scheduled species brought into Hong Kong from a place outside Hong Kong, means a permit, certificate or other document—
  - (a) that is issued by a relevant authority of that place in respect of that specimen and remains in force when relied on to show compliance with this Ordinance; and
  - (b) that conforms to the provisions applicable to such a permit, certificate or other document, as the case may be, in Part 2 of Schedule 3;
- "Convention instrument" (《公約》文書) means a resolution, decision or notification adopted or made by the Conference of the Parties, or issued by the Secretariat, in relation to the Convention;
- "Director" (署長) means the Director of Agriculture, Fisheries and Conservation, the Deputy Director of Agriculture, Fisheries and Conservation or an Assistant Director of Agriculture, Fisheries and Conservation;
- "export" (出口) means to take, or cause to be taken, out of Hong Kong but does not include to re-export;
- "import" (進口) means to bring, or cause to be brought, into Hong Kong but does not include to introduce from the sea;
- "in transit" (過境) has the meaning assigned to it in section 3;
- "introduce from the sea" (從公海引進) means to bring, or cause to be brought, into Hong Kong directly from a marine environment that is not under the jurisdiction of any state;
- "part or derivative" (部分或衍生物) includes any readily recognizable part or derivative within the meaning assigned to it in Part 1 of Schedule 3;
- "Party" (締約國) means a Contracting Party to the Convention and includes a place to which the Convention applies;
- "pre-Convention certificate" (《公約》前證明書), in relation to a specimen of a scheduled species, means a certificate—
  - (a) that is issued by a relevant authority in respect of that specimen and remains in force when relied on to show compliance with this Ordinance; and
  - (b) that conforms to the provisions applicable to such a certificate in Part 2 of Schedule 3;
- "re-export" (再出口), in relation to a specimen of a scheduled species, means to take, or cause to be taken, out of Hong Kong that specimen after it has been imported;
- "relevant authority" (有關主管當局)—
  - (a) in relation to a place to which the Convention applies, means a Management Authority designated for that place under the Convention; or

- (b) in relation to any other place, means any person or organization designated as a competent authority by the government of that place for the purposes of registering scientific institutions, or of issuing documentation—
  - (i) that is comparable to a document required to be produced or surrendered under this Ordinance; and
  - (ii) that conforms substantially to the provisions applicable to that document in Part 2 of Schedule 3;
- "repealed Ordinance" (已廢除條例) means the Animals and Plants (Protection of Endangered Species) Ordinance (Cap. 187) repealed by section 54;
- "scheduled species" (列明物種) means an Appendix I species, Appendix II species or Appendix III species;
- "scientific institution" (科學機構)—
  - (a) in the case of an institution established in Hong Kong, means a scientific institution that is registered in accordance with regulations made by the Secretary under section 53; or
  - (b) in the case of an institution established in a place outside Hong Kong, means a scientific institution that is registered by a relevant authority of that place and has been acknowledged by the Secretariat as being so registered;
- "Secretariat" (秘書處) means the Secretariat provided for in the Convention; "Secretary" (局長) means the Secretary for the Environment, Transport and Works;
- "species" (物種) means any species or subspecies of an animal or plant, or any geographically separate population of such species or subspecies;
- "specified form" (指明表格) means a form specified under section 51;
- "specimen" (標本) means—
  - (a) any animal or plant, whether live or dead;
  - (b) in the case of an animal of an Appendix I species or Appendix II species, any part or derivative of the animal;
  - (c) in the case of an animal of an Appendix III species, any part or derivative of the animal designated in Appendix III in relation to that species;
  - (d) in the case of a plant of an Appendix I species, any part or derivative of the plant; or
  - (e) in the case of a plant of an Appendix II species or Appendix III species, any part or derivative of the plant designated in Appendix II or Appendix III, as the case may be, in relation to that species;
- "thing" (物品) includes any animal and plant, whether live or dead.
- (2) For the purposes of this Ordinance, a specimen of an Appendix I species shall be treated as a specimen of an Appendix II species if—

- (a) in the case of an animal or any part or derivative of an animal, the animal is bred in captivity for commercial purposes by a captive-breeding operation registered by the Secretariat for breeding animals of an Appendix I species; or
- (b) in the case of a plant or any part or derivative of a plant, the plant is artificially propagated for commercial purposes.
- (3) For the purposes of this Ordinance, a thing (including a thing contained in any receptacle)—
  - (a) that is claimed, represented or held out by any person, whether by advertisement or in any other way, to be or to contain a specimen; or
  - (b) that appears from an accompanying document, packaging, mark or label, or from other circumstances, to be or to contain a specimen,

shall be treated as such a specimen.

- (4) The Appendices shall be construed in accordance with—
  - (a) the interpretation provisions set out in Part 1 of Schedule 1;
  - (b) the annotations contained in the Appendices; and
  - (c) the annotations set out at the end of the Appendices.

# 3. Meaning of "in transit"

For the purposes of this Ordinance, a thing is in transit if—

- (a) it is brought into Hong Kong in or on a vessel, vehicle, train or aircraft ("the incoming carrier") from a place outside Hong Kong and is in the process of being taken to another place outside Hong Kong; and
- (b) it conforms to the requirement in subparagraph (i) or (ii)—
  - (i) the thing remains at all times in or on the incoming carrier;
  - (ii) the thing remains, in accordance with any requirement under the Convention relating to the transit or transhipment of specimens, under the control of the Director or an authorized officer from the time the thing is removed from the incoming carrier up to the time it is taken outside Hong Kong, whether or not it is returned to the incoming carrier or transferred to another vessel, vehicle, train or aircraft before being taken outside Hong Kong.

## 4. Application to hybrids

This Ordinance applies to a hybrid animal or hybrid plant in accordance with the provisions applicable to it as set out in Part 1 of Schedule 3.

#### PART 2

### REGULATION OF APPENDIX I SPECIES

# 5. Restriction on import of specimens of Appendix I species

- (1) Subject to section 47, a person shall not import a specimen of an Appendix I species—
  - (a) except as provided in section 17 or 22; or
  - (b) except under and in accordance with—
    - (i) a licence issued in respect of that specimen under section 23(1)(a) prior to the import; and
    - (ii) a Convention export permit issued in respect of that specimen.
- (2) A person who imports a specimen of an Appendix I species under and in accordance with the documents referred to in subsection (1)(b)(i) and (ii) shall, upon the landing of that specimen in Hong Kong—
  - (a) produce, or cause to be produced, the relevant licence to an authorized officer; and
  - (b) surrender, or cause to be surrendered, the relevant Convention export permit to the authorized officer for retention and cancellation.
- (3) A person who contravenes subsection (1) or (2) commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 6 and to imprisonment for 1 year.

# 6. Restriction on introduction from the sea of specimens of Appendix I species

- (1) Subject to section 47, a person shall not introduce from the sea a specimen of an Appendix I species except under and in accordance with a licence issued in respect of that specimen under section 23(1)(b) prior to the introduction from the sea.
- (2) A person who introduces from the sea a specimen of an Appendix I species under and in accordance with the licence referred to in subsection (1) shall, upon the landing of that specimen in Hong Kong, produce, or cause to be produced, that licence to an authorized officer.

(3) A person who contravenes subsection (1) or (2) commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 6 and to imprisonment for 1 year.

# 7. Restriction on export of specimens of Appendix I species

- (1) Subject to section 47, a person shall not export a specimen of an Appendix I species except under and in accordance with a licence issued in respect of that specimen under section 23(1)(c) prior to the export.
- (2) A person who exports a specimen of an Appendix I species under and in accordance with the licence referred to in subsection (1) shall, before the removal of that specimen from Hong Kong, produce, or cause to be produced, that licence to an authorized officer.
- (3) A person who contravenes subsection (1) or (2) commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 6 and to imprisonment for 1 year.

# 8. Restriction on re-export of specimens of Appendix I species

- (1) Subject to section 47, a person shall not re-export a specimen of an Appendix I species—
  - (a) except as provided in section 22; or
  - (b) except under and in accordance with a licence issued in respect of that specimen under section 23(1)(d) prior to the re-export.
- (2) A person who re-exports a specimen of an Appendix I species under and in accordance with the licence referred to in subsection (1)(b) shall, before the removal of that specimen from Hong Kong, produce, or cause to be produced, that licence to an authorized officer.
- (3) A person who contravenes subsection (1) or (2) commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 6 and to imprisonment for 1 year.

# 9. Restriction on possession or control of specimens of Appendix I species

- (1) Subject to section 47, a person shall not have in his possession or under his control a specimen of an Appendix I species—
  - (a) except as provided in section 20 or 22; or
  - (b) except under and in accordance with a licence issued in respect of that specimen under section 23(1)(e).
- (2) A person who contravenes subsection (1) commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 6 and to imprisonment for 1 year.

# 10. Higher penalties for offences relating to specimens of Appendix I species committed for commercial purposes

If a person has been convicted of an offence under section 5, 6, 7, 8 or 9 and the court is satisfied that the act (including possession or control of a specimen) in respect of which the person has been so convicted was carried out (whether by him or on his behalf) for commercial purposes, that person, instead of being liable to the penalty prescribed in those sections, is liable to a fine of \$5,000,000 and to imprisonment for 2 years.

#### PART 3

# REGULATION OF APPENDIX II SPECIES AND APPENDIX III SPECIES

# 11. Restriction on import of specimens of Appendix II species and Appendix III species

- (1) Subject to section 47, a person shall not import a specimen of an Appendix II species or Appendix III species—
  - (a) except as provided in section 17, 18, 19 or 22; or
  - (b) except under and in accordance with—
    - (i) a licence issued in respect of that specimen under section 23(1)(a) prior to the import; and
    - (ii) a Convention export permit or certificate in lieu issued in respect of that specimen.
- (2) A person who imports a specimen of an Appendix II species or Appendix III species under and in accordance with the documents referred to in subsection (1)(b)(i) and (ii) shall, upon the landing of that specimen in Hong Kong—
  - (a) produce, or cause to be produced, the relevant licence to an authorized officer; and
  - (b) surrender, or cause to be surrendered, the relevant Convention export permit or certificate in lieu to the authorized officer for retention and cancellation.
- (3) A person who contravenes subsection (1) or (2) commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 5 and to imprisonment for 6 months.

# 12. Restriction on introduction from the sea of specimens of Appendix II species

- (1) Subject to section 47, a person shall not introduce from the sea a specimen of an Appendix II species except under and in accordance with a licence issued in respect of that specimen under section 23(1)(b) prior to the introduction from the sea.
- (2) A person who introduces from the sea a specimen of an Appendix II species under and in accordance with the licence referred to in subsection (1) shall, upon the landing of that specimen in Hong Kong, produce, or cause to be produced, that licence to an authorized officer.
- (3) A person who contravenes subsection (1) or (2) commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 5 and to imprisonment for 6 months.

# 13. Restriction on export of specimens of Appendix II species and Appendix III species

- (1) Subject to section 47, a person shall not export a specimen of an Appendix II species or Appendix III species except under and in accordance with a licence issued in respect of that specimen under section 23(1)(c) prior to the export.
- (2) A person who exports a specimen of an Appendix II species or Appendix III species under and in accordance with the licence referred to in subsection (1) shall, before the removal of that specimen from Hong Kong, produce, or cause to be produced, that licence to an authorized officer.
- (3) A person who contravenes subsection (1) or (2) commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 5 and to imprisonment for 6 months.

# 14. Restriction on re-export of specimens of Appendix II species and Appendix III species

- (1) Subject to section 47, a person shall not re-export a specimen of an Appendix II species or Appendix III species—
  - (a) except as provided in section 22; or
  - (b) except under and in accordance with a licence issued in respect of that specimen under section 23(1)(d) prior to the re-export.
- (2) A person who re-exports a specimen of an Appendix II species or Appendix III species under and in accordance with the licence referred to in subsection (1)(b) shall, before the removal of that specimen from Hong Kong, produce, or cause to be produced, that licence to an authorized officer.

(3) A person who contravenes subsection (1) or (2) commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 5 and to imprisonment for 6 months.

# 15. Restriction on possession or control of specimens of Appendix II species

- (1) Subject to section 47, a person shall not have in his possession or under his control a specimen of an Appendix II species—
  - (a) except as provided in section 20, 21 or 22; or
  - (b) except under and in accordance with a licence issued in respect of that specimen under section 23(1)(e).
- (2) A person who contravenes subsection (1) commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 5 and to imprisonment for 6 months.

# 16. Higher penalties for offences relating to specimens of Appendix II species and Appendix III species committed for commercial purposes

If a person has been convicted of an offence under section 11, 12, 13, 14 or 15 and the court is satisfied that the act (including possession or control of a specimen) in respect of which the person has been so convicted was carried out (whether by him or on his behalf) for commercial purposes, that person, instead of being liable to the penalty prescribed in those sections, is liable to a fine of \$500,000 and to imprisonment for 1 year.

### PART 4

CIRCUMSTANCES IN WHICH DEALINGS IN SCHEDULED SPECIES WITHOUT LICENCE ARE PERMITTED

# 17. Import of pre-Convention specimens

A person may import a specimen of a scheduled species if, upon the landing of the specimen in Hong Kong—

(a) he produces, or causes to be produced, to an authorized officer a pre-Convention certificate, or a Convention export permit containing the particulars required to be specified in a pre-Convention certificate, in respect of the specimen;

- (b) an authorized officer has inspected the specimen to compare it with the particulars on that pre-Convention certificate or Convention export permit and is satisfied that the particulars tally; and
- (c) where a Convention export permit is produced under paragraph (a), that person surrenders, or causes to be surrendered, to the authorized officer that permit for retention and cancellation.

### 18. Import of specimens of Appendix II species

A person may import a specimen of an Appendix II species if, upon the landing of the specimen in Hong Kong—

- (a) he produces, or causes to be produced, to an authorized officer a Convention export permit or certificate in lieu in respect of the specimen, showing that—
  - (i) the specimen is not a live animal or plant of wild origin, nor is it a live animal or plant that shall be treated as a specimen of an Appendix II species under section 2(2); and
  - (ii) the species is not of a population included in Appendix I if the species is specified in both Appendix I and Appendix II;
- (b) an authorized officer has inspected the specimen to compare it with the particulars on that Convention export permit or certificate in lieu and is satisfied that the particulars tally; and
- (c) that person surrenders, or causes to be surrendered, to the authorized officer that Convention export permit or certificate in lieu for retention and cancellation.

# 19. Import of specimens of Appendix III species

- (1) A person may import a specimen of an Appendix III species if, upon the landing of the specimen in Hong Kong—
  - (a) he produces, or causes to be produced, to an authorized officer—
    - (i) where the import is from a place specified in parentheses placed against the species in Appendix III, a Convention export permit or certificate in lieu in respect of the specimen;
    - (ii) where the import is from a place that is not so specified in Appendix III and the specimen originates from such a place, a certificate of origin in respect of the specimen; or

- (iii) in any other case, a certificate—
  - (A) that is issued in respect of the specimen by a relevant authority of the place from which the specimen is imported and remains in force when relied on to show compliance with this Ordinance; and
  - (B) that shows that the specimen was processed in that place, or has previously been taken into that place from another place;
- (b) an authorized officer has inspected the specimen to compare it with the particulars on that Convention export permit, certificate in lieu, certificate of origin, or the certificate referred to in paragraph (a)(iii), as the case may be, and is satisfied that the particulars tally; and
- (c) that person surrenders, or causes to be surrendered, to the authorized officer the document referred to in paragraph (b) for retention and cancellation.
- (2) In this section, "certificate of origin" (產地來源證明書), in relation to a specimen originating from a place outside Hong Kong, means a certificate—
  - (a) that is issued by a relevant authority of that place in respect of that specimen and remains in force when relied on to show compliance with this Ordinance; and
  - (b) that conforms to the provisions applicable to such a certificate in Part 2 of Schedule 3.

## 20. Possession or control of pre-Convention specimens

A person may have in his possession or under his control a specimen of an Appendix I species or Appendix II species if he proves the following to the satisfaction of the Director—

- (a) that he possesses a pre-Convention certificate in respect of the specimen;
- (b) that the specimen was imported, or introduced from the sea, before 6 August 1976; or
- (c) if the specimen was imported, or introduced from the sea, on or after that date, the import or introduction from the sea was not in contravention of any provision of the repealed Ordinance or this Ordinance, whichever was in force at that time.

# 21. Possession or control of specimens of Appendix II species

A person may have in his possession or under his control a specimen of an Appendix II species if he proves the following to the satisfaction of the Director—

- (a) that the specimen is not a live animal or plant of wild origin, nor is it a live animal or plant that shall be treated as a specimen of an Appendix II species under section 2(2); and
- (b) that the species is not of a population included in Appendix I if the species is specified in both Appendix I and Appendix II.

# 22. Import, re-export and possession or control of specimens in transit

- (1) A person may import, re-export or have in his possession or under his control a specimen of a scheduled species (other than a live animal) in transit if, upon the landing of the specimen in Hong Kong, he produces, or causes to be produced, to an authorized officer a Convention export permit or certificate in lieu in respect of the specimen.
- (2) A person may import, re-export or have in his possession or under his control a live animal of a scheduled species in transit if—
  - (a) upon the landing of the animal in Hong Kong, he produces, or causes to be produced, to an authorized officer a Convention export permit or certificate in lieu in respect of the animal; and
  - (b) subject to subsection (3), at least 3 working days before the date of the expected arrival of the vessel, vehicle, train or aircraft in which the animal is to be brought into Hong Kong, the Director receives a notification made to him in writing—
    - (i) providing a description and the particulars of the animal;
    - (ii) stating the intended date on which the animal is to be brought into Hong Kong; and
    - (iii) providing particulars of the vessel, vehicle, train or aircraft so as to enable the Director to locate it immediately upon its arrival in Hong Kong.
- (3) The Director may, by notice published in the Gazette, specify a number of working days in substitution for the number of working days referred to in subsection (2)(b) in respect of a scheduled species, either generally or for any purpose or by reference to any special circumstances.
- (4) In this section, "working day" (工作天) means any day other than a public holiday or a black rainstorm warning day or gale warning day within the meaning of section 71 of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1).

#### PART 5

#### LICENCES

#### 23. Issue of licences

- (1) The Director may, on application made to him in the specified form and on payment of the fee prescribed in Schedule 2, issue a licence for the—
  - (a) import;
  - (b) introduction from the sea;
  - (c) export;
  - (d) re-export; or
  - (e) possession or control,
- of a specimen of a scheduled species.
- (2) The Director shall not approve an application made under this section if such approval would contravene any requirement under the Convention.
- (3) On issuing any such licence, the Director may impose such conditions as he considers appropriate, including conditions that are more stringent than any requirement under the Convention.
  - (4) A licence issued under this section shall—
    - (a) be in the specified form;
    - (b) specify the name and address of the holder of the licence;
    - (c) specify the quantity and description of the specimen concerned;
    - (d) specify the conditions, if any, of the licence; and
    - (e) specify the period of validity of the licence.
- (5) If any condition of a licence issued under this section is contravened, the holder of the licence commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 5.

## 24. Extension, renewal and variation of licences

- (1) The Director may, on application made to him in the specified form and on payment of the fee prescribed in Schedule 2—
  - (a) extend the period of validity of a licence issued under section 23(1)(a), (b), (c) or (d);
  - (b) renew a licence issued under section 23(1)(e); or
  - (c) vary a licence issued under section 23 in any other way.
- (2) The Director shall not approve an application made under this section if such approval would contravene any requirement under the Convention.

### 25. Refusal of application made under section 23 or 24

If the Director refuses an application made under section 23 or 24, he shall give written notice of the refusal to the applicant stating the reason for the refusal.

#### 26. Cancellation of licences

- (1) The Director may cancel a licence that is issued under section 23 or extended, renewed or varied under section 24 if—
  - (a) any condition of the licence is contravened; or
  - (b) the Director is satisfied that the licence was issued, extended, renewed or varied as a result of a false representation of any fact made by the applicant or an unlawful act of the applicant.
- (2) If the Director cancels a licence under subsection (1), he shall give written notice of the cancellation to the holder of the licence stating the reason for the cancellation.
- (3) After receipt of a notice of cancellation under subsection (2), the holder of the relevant licence shall immediately surrender the licence to the Director.
- (4) If that holder lodges an appeal under section 46(1) against the Director's decision relating to the cancellation of the relevant licence, the Director shall return the licence to that holder pending the determination of the appeal by the Administrative Appeals Board.
- (5) If the Administrative Appeals Board confirms the Director's decision relating to the cancellation of the relevant licence, that holder shall, immediately after receipt of a notice of the Administrative Appeals Board's decision, surrender the licence to the Director.
- (6) A holder of a licence who without reasonable excuse fails to comply with subsection (3) or (5) commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 6.

#### PART 6

#### AUTHORIZED OFFICERS

#### 27. Authorized officers

(1) The Director may in writing authorize any public officer to exercise any of the powers and perform any of the duties conferred or imposed on the Director or an authorized officer by this Ordinance.

(2) The Director may exercise any of the powers or perform any of the duties conferred or imposed on an authorized officer by this Ordinance.

# 28. Power to require production of document or other evidence to show compliance with this Ordinance

- (1) If a person has in his possession or under his control a specimen of a scheduled species, an authorized officer may require the person to produce any document or other evidence on which the person relies to show that the possession or control is not in contravention of this Ordinance.
- (2) A person who without reasonable excuse fails to comply with a requirement made under subsection (1) commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 6.

### 29. Power to require scientific names and common names

- (1) If an authorized officer reasonably suspects that an animal or plant, whether live or dead, or a part of an animal or plant—
  - (a) is being or has been imported;
  - (b) is being or has been introduced from the sea;
  - (c) is in transit;
  - (d) is being or is to be exported; or
  - (e) is being or is to be re-exported,

and is a specimen of a scheduled species, he may require the person who has the animal, plant or part in his possession or under his control to state its scientific name and common name.

- (2) A person who—
  - (a) without reasonable excuse fails to comply with a requirement made under subsection (1); or
  - (b) knowingly makes a false statement in purported compliance with such a requirement,

commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 5.

### 30. Power to require production of things for inspection

If an authorized officer reasonably suspects that a thing—

- (a) is being or has been imported;
- (b) is being or has been introduced from the sea;
- (c) is in transit;
- (d) is being or is to be exported;
- (e) is being or is to be re-exported; or
- (f) is in the possession or under the control of any person,

and is a specimen of a scheduled species, that officer may, for the purposes of verifying compliance with this Ordinance and on production of written evidence of his identity, stop the person who has the thing in his possession or under his control and require him to produce the thing for inspection.

### 31. Power to inspect place or premises

- (1) If an authorized officer reasonably suspects that a specimen of a scheduled species is being kept for commercial purposes in any place or premises, he may, for the purposes of verifying compliance with this Ordinance, without notice and on production of written evidence of his identity—
  - (a) enter and inspect the place or premises during reasonable hours;
  - (b) inspect the thing suspected to be a specimen of a scheduled species; and
  - (c) require the production of, inspect, examine or take copies of any document that is related to compliance with this Ordinance and is in the place or premises.
  - (2) An authorized officer shall not under subsection (1) enter—
    - (a) any premises that are used exclusively as a dwelling-house; or
    - (b) any part of any premises that is used exclusively as a dwelling-house.

### 32. Power of search and detention

- (1) An authorized officer may, on production of written evidence of his identity, stop, board and search any vessel, vehicle, train or aircraft (other than a ship of war, military aircraft or military vehicle) if he reasonably suspects that an offence under Part 2 or 3 has been, is being or is about to be committed in or on the vessel, vehicle, train or aircraft.
- (2) If an authorized officer reasonably suspects that a person has committed, is committing or is about to commit an offence under Part 2 or 3, that officer may, on production of written evidence of his identity—
  - (a) stop and search the person, and search the property of the person, for anything that is likely to be of value (whether by itself or together with anything else) to the investigation of the offence; and
  - (b) detain the person for a reasonable period while that officer inquires about the suspected commission of the offence.

## 33. Power of entry into place or premises

- (1) If it is shown to the satisfaction of a magistrate on information on oath that there is in any place or premises any thing liable to seizure, or any thing likely to be or to contain evidence of an offence under Part 2 or 3, the magistrate may by warrant authorize any authorized officer to enter, by force if necessary, and search the place or premises.
- (2) An authorized officer entering any place or premises under subsection (1) may take with him such persons as may be necessary, and on leaving any unoccupied place or premises that he has entered shall leave the place or premises as effectually secured against trespassers as he found them to be at the time of entry.
- (3) A warrant issued under subsection (1) continues in force until the purpose for which the entry is necessary has been satisfied.

#### 34. Power of seizure

- (1) An authorized officer may seize, remove and detain—
  - (a) a thing liable to seizure;
  - (b) a receptacle in which a seized thing is contained or a handling device or other device used for or in connection with the thing;
  - (c) any food or drink accompanying a seized animal; or
  - (d) any thing that appears to that officer to be or to contain evidence that an offence under Part 2 or 3 has been committed.
- (2) For the purposes of this Part, a thing is liable to seizure—
  - (a) if an authorized officer reasonably suspects that the thing—
    - (i) is being or has been imported;
    - (ii) is being or has been introduced from the sea;
    - (iii) is being or is to be exported;
    - (iv) is being or is to be re-exported; or
    - (v) is in the possession or under the control of any person, in contravention of any provision of this Ordinance;
  - (b) if the thing is an animal or plant, whether live or dead, or a part of an animal or plant in respect of which a person has failed to comply with a requirement made under section 29(1);
  - (c) if it is a thing in respect of which a person has failed to comply with a requirement made under section 30; or
  - (d) if it is a thing in respect of which an authorized officer reasonably suspects that a person has contravened section 44.
- (3) No civil liability shall be incurred by an authorized officer in respect of anything done or omitted to be done by that officer in good faith in the exercise or purported exercise of any power under this section.

## 35. Disposal of seized things

- (1) The Director may cause the following things seized under section 34(1) to be released, sold, or disposed of in any other way, immediately after the seizure—
  - (a) any live animal—
    - (i) that is impracticable for any reason for the Director to keep in captivity; or
    - (ii) that is likely to die or be subjected to unnecessary suffering if it is kept in captivity;
  - (b) any live plant that is impracticable for any reason for the Director to detain;
  - (c) any thing that is perishable.
- (2) Subject to Part 7, the proceeds of sale of any thing sold under subsection (1) shall be paid into the general revenue.

## **36.** Power to require identification

- (1) If an authorized officer reasonably suspects that a person has committed, is committing or is about to commit an offence under this Ordinance, he may, without warrant and on production of written evidence of his identity, stop the person or, where the person is in or on a vessel, vehicle, train or aircraft (other than a ship of war, military aircraft or military vehicle), stop and board the vessel, vehicle, train or aircraft, as the case may be, for the purposes of requiring that person—
  - (a) to state his name and address; and
  - (b) to produce his proof of identity for inspection.
  - (2) A person who—
    - (a) without reasonable excuse fails to comply with a requirement made under subsection (1); or
    - (b) knowingly gives a false or misleading name or address in purported compliance with such a requirment,

commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 6.

(3) In this section, "proof of identity" (身分證明文件) means proof of identity within the meaning of section 17B of the Immigration Ordinance (Cap. 115).

#### 37. Power of arrest

(1) If an authorized officer reasonably suspects that a person has committed, is committing or is about to commit an offence under Part 2 or 3 or section 38, he may arrest the person without warrant.

- (2) If an authorized officer reasonably suspects that a person has committed, is committing or is about to commit any other offence under this Ordinance, he may arrest the person without warrant only in circumstances where it appears to the authorized officer that service of a summons is impracticable because—
  - (a) the name of the person is unknown to, and cannot be readily ascertained by, that officer;
  - (b) that officer has reasonable grounds for doubting whether a name given by the person as his name, when required to do so under section 36, is his real name;
  - (c) the person has failed to give a satisfactory address for service, when required to do so under section 36; or
  - (d) that officer has reasonable grounds for doubting whether an address given by the person, when required to do so under section 36, is a satisfactory address for service.
- (3) If any person who is liable to be arrested under this section forcibly resists the endeavour to arrest him, or attempts to evade the arrest, an authorized officer may use all reasonable means necessary to effect the arrest.
- (4) If an authorized officer arrests a person under this section, he shall immediately take the person to the nearest police station or hand him over to the custody of a police officer to be dealt with in accordance with the Police Force Ordinance (Cap. 232).

#### 38. Obstruction

A person who without reasonable excuse obstructs an authorized officer exercising any power under section 30, 31, 32, 33, 34, 36 or 37 commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 6 and to imprisonment for 1 year.

#### PART 7

#### **FORFEITURE**

# **39.** Interpretation of Part 7

In this Part—

"proceeds of sale" (售賣得益), in relation to a thing seized under section 34(1), means the proceeds of sale of that thing if already sold under section 35;

"thing seized under section 34(1)" (根據第 34(1) 條檢取的物品) means a thing seized under section 34(1)(a) and includes any other thing seized under section 34(1)(b), (c) or (d) in connection with that thing.

# 40. Return or forfeiture of things seized in respect of offences charged under Part 2 or 3

- (1) If a person is convicted of an offence under Part 2 or 3, the court or magistrate may order any thing seized under section 34(1) in connection with the offence that is not a specimen of a scheduled species, or any proceeds of sale of that thing—
  - (a) to be returned to the person from whom it was seized or to its owner; or
  - (b) to be forfeited to the Government.
- (2) If a person is convicted of an offence under Part 2 or 3, any specimen of a scheduled species seized under section 34(1) in connection with the offence, or any proceeds of sale of the specimen if already sold under section 35, shall, without order, be forfeited to the Government.
- (3) If an offence is prosecuted under Part 2 or 3 and no defendant in the proceedings is convicted of the offence, the court or magistrate may order any thing seized under section 34(1) in respect of which the prosecution was brought, or any proceeds of sale of that thing—
  - (a) to be returned to the person from whom it was seized or to its owner; or
  - (b) to be forfeited to the Government.

# 41. Return or forfeiture of things seized on prosecution of offences under section 29, 38 or 44

If an offence is prosecuted under section 29, 38 or 44, the court or magistrate may, whether or not any defendant in the proceedings is convicted of the offence, order any thing seized under section 34(1) in respect of which the prosecution was brought, or any proceeds of sale of that thing—

- (a) to be returned to the person from whom it was seized or to its owner; or
- (b) to be forfeited to the Government.

# 42. Return or forfeiture of things seized where no prosecution for offences

- (1) If a thing has been seized under section 34(1) but no prosecution for an offence under Part 2 or 3 or section 29, 38 or 44 has been brought in respect of that thing, an authorized officer may apply to the court or magistrate for an order in respect of that thing or any proceeds of sale of that thing.
- (2) On an application under subsection (1), the court or magistrate may order the thing concerned or any proceeds of sale of that thing—

- (a) to be returned to the person from whom it was seized or to its owner; or
- (b) to be forfeited to the Government.
- (3) If a thing seized under section 34(1)—
  - (a) is placed in the possession or under the control of the Director; and
  - (b) is abandoned by its owner, or appears to the Director to have been so abandoned,

an authorized officer may apply to the court or magistrate for an order in respect of that thing.

(4) On an application under subsection (3), the court or magistrate may, if satisfied that the owner of the thing concerned is unknown or cannot be found, order that thing to be forfeited to the Government.

# 43. Disposal of forfeited things, etc.

- (1) The Director may sell, or dispose of in any other way, any thing that is seized under section 34(1) and forfeited to the Government under this Part in such manner as he thinks fit.
- (2) The proceeds of sale of any thing sold under subsection (1) shall be paid into the general revenue.
- (3) Any person who considers himself aggrieved by the sale or disposal of any thing that was ordered to be forfeited to the Government under section 42(4) may complain to the court or magistrate within 6 months of the sale or disposal.
- (4) On a complaint under subsection (3), the court or magistrate may, if satisfied as to the title of the complainant to the thing concerned, order that such sum by way of compensation be paid to the complainant as it may consider just.

#### PART 8

#### MISCELLANEOUS PROVISIONS

# 44. Furnishing false information

- (1) A person commits an offence if he, on an application made under section 23 or 24 or in purported compliance with this Ordinance, furnishes any information that—
  - (a) he knows or believes to be false or does not believe to be true; or
  - (b) he knows or believes to be misleading in any material particular.

- (2) A person commits an offence if he claims, represents or holds out, whether by advertisement or in any other way, that a thing is a specimen of a scheduled species, without any belief in the truth of the claim, representation or holding out.
- (3) A person who commits an offence under subsection (1) or (2) is liable on conviction to a fine at level 6.

### 45. Protection of informers

- (1) Except as provided in subsection (3)—
  - (a) no information on the identity of an informer relating to an offence under this Ordinance shall be admitted in evidence in any civil or criminal proceedings; and
  - (b) a witness in any civil or criminal proceedings is not obliged or permitted—
    - (i) to disclose the name or address of any informer who has given information to the Director, any authorized officer or the police with respect to an offence under this Ordinance, or the name or address of any person who has assisted the Director, any authorized officer or the police in any way with respect to such an offence; or
    - (ii) to answer any question if the answer would lead, or would tend to lead, to discovery of the name or address of such informer or person,
    - if, in either case, the informer or the person is not himself a witness in such proceedings.
- (2) If any books, documents or papers that are in evidence or liable to inspection in any civil or criminal proceedings contain an entry in which an informer or person referred to in subsection (1)(b)(i) is named or described or that might lead to his discovery, the court or magistrate shall cause all such passages to be concealed from view or to be obliterated so far as may be necessary to protect the informer or the person, as the case may be, from discovery.
  - (3) If—
    - (a) in any proceedings for an offence under this Ordinance the court or magistrate, after full inquiry into the case, is satisfied that an informer made a material statement that the informer knew or believed to be false or did not believe to be true; or

(b) in any other proceedings the court or magistrate is of opinion that justice cannot be fully done between the parties concerned without disclosure of the name of an informer or of a person who has assisted the Director, any authorized officer or the police,

the court or magistrate may require the production of the original information and permit inquiry and require full disclosure concerning the informer or the person.

# 46. Appeals to Administrative Appeals Board

- (1) A person aggrieved by a decision of the Director relating to—
  - (a) the refusal to issue a licence under section 23;
  - (b) an application to extend or renew a licence under section 24;
  - (c) an application to vary a licence under section 24;
  - (d) any condition specified in a licence issued under section 23 or extended, renewed or varied under section 24; or
  - (e) the cancellation of a licence under section 26,
- may, within 21 days of receiving notice of the decision, appeal to the Administrative Appeals Board against the decision.
- (2) Where the appeal is against a decision relating to a matter mentioned in subsection (1)(b), the licence concerned shall, despite the expiry of its period of validity, be treated as continuing in force subject to its conditions until the determination of the appeal by the Administrative Appeals Board.
- (3) Where the appeal is against a decision relating to a matter mentioned in subsection (1)(c), the licence concerned shall not be varied pending the determination of the appeal by the Administrative Appeals Board.
- (4) Where the appeal is against a decision relating to a matter mentioned in subsection (1)(d) or (e), the decision shall not become effective pending the determination of the appeal by the Administrative Appeals Board.

# 47. Exemption orders

- (1) For the purposes of enabling any part of the Convention, or of a Convention instrument, relating to an exemption in respect of the import, introduction from the sea, export or re-export of any Appendix I species to have the force of law in Hong Kong, the Chief Executive in Council may, by order published in the Gazette, exempt from the application of section 5, 6, 7 or 8, either generally or for any purposes or by reference to any circumstances, and either conditionally or unconditionally—
  - (a) any person or any group or description of persons; or
  - (b) any specimen of any Appendix I species, or of any group or description of such species.

- (2) For the purposes of enabling any part of the Convention, or of a Convention instrument, relating to an exemption in respect of the import, introduction from the sea, export or re-export of any Appendix II species or Appendix III species to have the force of law in Hong Kong, the Secretary may, by order published in the Gazette, exempt from the application of section 11, 12, 13 or 14, as the case may be, either generally or for any purposes or by reference to any circumstances, and either conditionally or unconditionally—
  - (a) any person or any group or description of persons; or
  - (b) any specimen of any Appendix II species or Appendix III species, or of any group or description of such species.
- (3) The Chief Executive in Council may, in relation to the possession or control of any Appendix I species, by order published in the Gazette, exempt from the application of section 9, either generally or for any purposes or by reference to any circumstances, or in any particular case, and either conditionally or unconditionally—
  - (a) any person or any group or description of persons; or
  - (b) any specimen of any Appendix I species, or of any group or description of such species.
- (4) Without contravening any requirement under the Convention, the Secretary may, in relation to the import of any live specimen of Appendix II species, by order published in the Gazette, exempt from the application of section 11, either generally or for any purposes or by reference to any circumstances, or in any particular case, and either conditionally or unconditionally—
  - (a) any person or any group or description of persons; or
  - (b) any specimen of any Appendix II species, or of any group or description of such species.
- (5) The Secretary may, in relation to the possession or control of any Appendix II species, by order published in the Gazette, exempt from the application of section 15, either generally or for any purposes or by reference to any circumstances, or in any particular case, and either conditionally or unconditionally—
  - (a) any person or any group or description of persons; or
  - (b) any specimen of any Appendix II species, or of any group or description of such species.

### 48. Power to amend Schedules

- (1) The Secretary may, by order published in the Gazette, amend any Schedule.
  - (2) If, at the commencement of an order amending Schedule 1—

- (a) a person has in his possession or under his control a specimen of an Appendix I species or Appendix II species; and
- (b) section 9(1) or 15(1) does not apply to the specimen prior to that commencement,

section 9(1) or 15(1), as the case may be, shall apply in respect of the specimen only on the expiry of 3 months after that commencement unless otherwise stated in the order.

### 49. Advisory Committee

- (1) The Chief Executive may establish an Advisory Committee consisting of such members as he may appoint.
- (2) The Advisory Committee shall advise the Director upon any question that he may refer to it in connection with the administration of this Ordinance.
- (3) The Advisory Committee established under section 14 of the repealed Ordinance shall be treated as the Advisory Committee established under this section.
- (4) A person who was, immediately before the commencement of this section, a member of the Advisory Committee established under section 14 of the repealed Ordinance shall be treated as a member of the Advisory Committee established under this section on the same terms and conditions as applied to the person immediately before that commencement.

# **50.** Director and authorized officers to be subject to Chief Executive's directions

- (1) The Chief Executive may give such directions as he thinks fit, either generally or in any particular case, with respect to the exercise or performance by the Director or an authorized officer of any powers or duties under this Ordinance.
- (2) The Director and every authorized officer shall, in the exercise or performance of any powers or duties under this Ordinance, comply with any directions given by the Chief Executive under subsection (1).

# 51. Director empowered to specify forms

The Director may specify any form to be used for the purposes of this Ordinance.

## 52. Issue of re-export certificates

The Director may, on application made to him in the specified form and on payment of the fee prescribed in Schedule 2, issue a re-export certificate in respect of an animal or plant, or any part or derivative of an animal or plant for the purpose of facilitating the applicant's compliance with a requirement imposed in relation to the Convention by any Party.

### 53. Power of Secretary to make regulations

The Secretary may by regulation provide for—

- (a) the registration of any scientific institution for the purposes of this Ordinance:
- (b) any matter so as to enable any part of a Convention instrument to have the force of law in Hong Kong with or without modification; and
- (c) any matter ancillary or incidental to those specified in paragraphs (a) and (b).

#### PART 9

Repeal of Animals and Plants (Protection of Endangered Species) Ordinance and Its Subsidiary Legislation and Transitional Provisions

# 54. Repeal of Animals and Plants (Protection of Endangered Species) Ordinance

The Animals and Plants (Protection of Endangered Species) Ordinance (Cap. 187) and the Animals and Plants (Protection of Endangered Species) (Exemption) Order (Cap. 187 sub. leg. A) are repealed.

# 55. Transitional provisions relating to Animals and Plants (Protection of Endangered Species) Ordinance

(1) In this section—

<sup>&</sup>quot;former licence" (前許可證) means a licence within the meaning of section 7 of the repealed Ordinance;

<sup>&</sup>quot;relevant date" (有關日期) means the date of commencement of this Ordinance.

- (2) If, immediately before the relevant date, there was a pending application for—
  - (a) a former licence; or
- (b) an extension, a renewal or a variation of a former licence, the application shall be treated as an application for a licence made under section 23(1)(a), (b), (c), (d) or (e), as the case may be.
- (3) A former licence that is in force immediately before the relevant date—
  - (a) shall be treated as a licence issued under section 23(1)(a), (b), (c), (d) or (e), as the case may be; and
  - (b) subject to section 26, continues in force until the expiration of the period of validity specified in the licence.
- (4) A right of appeal subsisting under section 17 of the repealed Ordinance immediately before the relevant date shall be treated as a right of appeal against a decision to the Administrative Appeals Board under section 46(1)(a), (b), (c), (d) or (e), as the case may be.
- (5) An appeal pending under section 17 of the repealed Ordinance immediately before the relevant date shall be treated and disposed of as if it were an appeal against a decision pending to the Administrative Appeals Board under section 46(1)(a), (b), (c), (d) or (e), as the case may be.
  - (6) If—
    - (a) immediately before the relevant date a person had in his possession or under his control a specimen of an Appendix I species or Appendix II species; and
    - (b) there was no licensing requirement in respect of that specimen under section 6 of the repealed Ordinance in force immediately before the relevant date,

section 9(1) or 15(1), as the case may be, shall apply in respect of that specimen only on the expiry of 3 months after the relevant date.

#### PART 10

### Consequential Amendments

# **Specification of Public Offices**

#### 56. Schedule amended

The Schedule to the Specification of Public Offices (Cap. 1 sub. leg. C) is amended by repealing—

"Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

Director of Agriculture, Fisheries and Conservation Animals and Plants (Protection of Endangered Species) Ordinance (Chapter 187), sections 7, 10 and 15.

Animals and Plants (Protection of Endangered Species) (Exemption) Order (Chapter 187 subsidiary legislation A), paragraphs 1A and 3.".

#### **Customs and Excise Service Ordinance**

### 57. Ordinances referred to in sections 17 and 17A

Schedule 2 to the Customs and Excise Service Ordinance (Cap. 342) is amended by repealing "Animals and Plants (Protection of Endangered Species) Ordinance (Cap. 187)" and substituting "Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance (of 2005)".

### **Administrative Appeals Board Ordinance**

#### 58. Schedule amended

The Schedule to the Administrative Appeals Board Ordinance (Cap. 442) is amended by adding—

"63. Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance ( of 2005)

A decision of the Director of Agriculture, Fisheries and Conservation, the Deputy Director of Agriculture, Fisheries and of 2005) Conservation or an Assistant Director of Agriculture, Fisheries and Conservation relating to—

- (a) the refusal to issue a licence under section 23;
- (b) an application to extend or renew a licence under section 24;
- (c) an application to vary a licence under section 24;
- (d) any condition specified in a licence issued under section 23 or extended, renewed or varied under section 24; or
- (e) the cancellation of a licence under section 26.".

### SCHEDULE 1

[ss. 2 & 48]

#### SCHEDULED SPECIES

#### PART 1

#### INTERPRETATION OF THE APPENDICES

- 1. Species included in the Appendices are referred to—
  - (a) by the name of the species; or
  - (b) as being all of the species included in a higher taxon or designated part in that taxon.
- 2. The abbreviation "spp." is used to denote all species of a higher taxon.
- 3. Other references to taxa higher than species are for the purposes of information or classification only. Common names in English, if known, are included within angle brackets (< >) after scientific names in the English text of this Ordinance. Common names in Chinese or Chinese translations of scientific names, if known, are included within angle brackets (< >) after scientific names in the Chinese text of this Ordinance. The common names included after the scientific names of orders, families and genera are intended to indicate the species within the order, family or genus concerned that are included in the Appendices.
- 4. The following abbreviations are used for plant taxa below the level of species—
  - (a) "ssp." is used to denote subspecies; and
  - (b) "var(s)." is used to denote variety (varieties).
- 5. As none of the species or higher taxa of FLORA included in Appendix I is annotated to the effect that its hybrids shall be treated in accordance with the provisions of Article III of the Convention, this means that artificially propagated hybrids produced from one or more of these species or taxa may be traded with a certificate of artificial propagation, and that seeds and pollen (including pollinia), cut flowers, seedling or tissue cultures obtained *in vitro*, in solid or liquid media, transported in sterile containers of these hybrids are not subject to the provisions of this Ordinance.
- 6. The names of the countries in parentheses placed against the names of species in Appendix III are those of the Parties submitting these species for inclusion in that Appendix.
- 7. The symbol (#) followed by a number placed against the name of an Appendix II species or Appendix III species designates parts or derivatives that are specified in relation to that species for the purposes of this Ordinance as follows—

- #1 Designates all parts and derivatives, except—
  - (a) seeds, spores and pollen (including pollinia);
  - (b) seedling or tissue cultures obtained *in vitro*, in solid or liquid media, transported in sterile containers; and
  - (c) cut flowers of artificially propagated plants.
- #2 Designates all parts and derivatives, except—
  - (a) seeds and pollen;
  - (b) seedling or tissue cultures obtained in vitro, in solid or liquid media, transported in sterile containers;
  - (c) cut flowers of artificially propagated plants; and
  - (d) chemical derivatives and finished pharmaceutical products.
- #3 Designates whole and sliced roots and parts of roots, excluding manufactured parts or derivatives such as powders, pills, extracts, tonics, teas and confectionery.
- #4 Designates all parts and derivatives, except—
  - (a) seeds, except those from Mexican cacti originating in Mexico, and pollen;
  - (b) seedling or tissue cultures obtained *in vitr*o, in solid or liquid media, transported in sterile containers;
  - (c) cut flowers of artificially propagated plants;
  - (d) fruits and parts and derivatives thereof of naturalized or artificially propagated plants; and
  - (e) separate stem joints (pads) and parts and derivatives thereof of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Opuntia* subgenus *Opuntia*.
- #5 Designates logs, sawn wood and veneer sheets.
- #6 Designates logs, sawn wood, veneer sheets and plywood.
- #7 Designates logs, wood-chips and unprocessed broken material.
- #8 Designates all parts and derivatives, except—
  - (a) seeds and pollen (including pollinia);
  - (b) seedling or tissue cultures obtained *in vitro*, in solid or liquid media, transported in sterile containers;
  - (c) cut flowers of artificially propagated plants; and
  - (d) fruits and parts and derivatives thereof of artificially propagated plants of the genus *Vanilla*.
- #9 Designates all parts and derivatives except those bearing a label "Produced from *Hoodia* spp. material obtained through controlled harvesting and production in collaboration with the CITES Management Authorities of Botswana/Namibia/South Africa under agreement no. BW/NA/ZA xxxxxxx".
- #10 Designates all parts and derivatives, except—
  - (a) seeds and pollen; and
  - (b) finished pharmaceutical products.

## PART 2

## APPENDICES

Appendix I	Appendix II	Appendix III	
F A U N A <animals></animals>			
PH	PHYLUM CHORDATA		
	CLASS MAMMALIA <mammals></mammals>		
MONOTREMATA			
Tachyglossidae			
	Zaglossus spp. <longnosed echidnas=""></longnosed>		
DASYUROMORPHIA			
Dasyuridae			
Sminthopsis longicaudata <longtailed dunnart=""></longtailed>			
Sminthopsis psammophila < Large desert marsupial- mouse>			
Thylacinidae			
Thylacinus cynocephalus <tasmanian tiger=""> (possibly extinct)</tasmanian>			
PERAMELEMORPHIA			
Peramelidae			
Chaeropus ecaudatus <pig-footed bandicoot=""> (possibly extinct)</pig-footed>			
Macrotis lagotis <bilby></bilby>			

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Macrotis leucura <lesser bilby=""></lesser>		
Perameles bougainville <barred bandicoot=""></barred>		
DIPROTODONTIA		
Phalangeridae		
	Phalanger orientalis <common cuscus="" grey="" phalanger,=""></common>	
	Spilocuscus maculatus <common cuscus="" spotted=""></common>	
Vombatidae		
Lasiorhinus krefftii <northern hairy-nosed="" wombat=""></northern>		
Macropodidae	1	
	Dendrolagus inustus <grizzled tree-<br="">kangaroo&gt;</grizzled>	
	Dendrolagus ursinus <black tree-kangaroo=""></black>	
Lagorchestes hirsutus <ormala></ormala>		
Lagostrophus fasciatus <banded hare-="" wallaby=""></banded>		
Onychogalea fraenata <bridled nailtail<br="">wallaby&gt;</bridled>		
Onychogalea lunata <crescent nailtail<br="">wallaby&gt;</crescent>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Potoroidae		
Bettongia spp. <bettongs></bettongs>		
Caloprymnus campestris <buff-nosed kangaroo="" rat-=""> (possibly extinct)</buff-nosed>		
SCANDENTIA		
Tupaiidae		
	Tupaiidae spp. <tree shrews=""></tree>	
CHIROPTERA		
Phyllostomidae		
		Platyrrhinus lineatus <white-lined bat=""> (Uruguay)</white-lined>
Pteropodidae		
	Acerodon spp. <flying- foxes&gt; (Except the species included in Appendix I)</flying- 	
Acerodon jubatus <golden-capped bat="" fruit=""></golden-capped>		
Acerodon lucifer <panay flying-fox=""> (possibly extinct)</panay>		
	Pteropus spp. <flying- foxes&gt; (Except the species included in Appendix I)</flying- 	
Pteropus insularis <chuuk flying-fox=""></chuuk>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Pteropus mariannus <marianas flying-fox=""></marianas>		
Pteropus molossinus <caroline flying-fox=""></caroline>		
Pteropus phaeocephalus <mortlock flying-fox=""></mortlock>		
Pteropus pilosus <large flying-fox="" palau=""></large>		
Pteropus samoensis <samoan flying-fox=""></samoan>		
Pteropus tonganus <insular flying-fox=""></insular>		
PRIMATES		
	PRIMATES spp. <e.g. apes,="" monkeys,="" primates=""> (Except the species included in Appendix I)</e.g.>	
Lemuridae		
Lemuridae spp. <lemurs></lemurs>		
Megaladapidae		
Megaladapidae spp. <sportive lemurs=""> (possibly extinct)</sportive>		
Cheirogaleidae		
Cheirogaleidae spp. <dwarf lemurs=""></dwarf>		
Indridae		
Indridae spp. <indris></indris>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Daubentoniidae		
Daubentonia madagascariensis <aye- aye&gt;</aye- 		
Callitrichidae		
Callimico goeldii <goeldi's marmoset=""></goeldi's>		
Callithrix aurita <buffy-tufted-ear marmoset=""></buffy-tufted-ear>		
Callithrix flaviceps <buffy-headed marmoset=""></buffy-headed>		
Leontopithecus spp. <lion tamarins=""></lion>		
Saguinus bicolor <barefaced tamarin=""></barefaced>		
Saguinus geoffroyi <cotton-top marmoset&gt;</cotton-top 		
Saguinus leucopus <white-footed tamarin=""></white-footed>		
Saguinus oedipus <cotton-headed tamarin&gt;</cotton-headed 		
Cebidae		,
Alouatta coibensis <coiba howling="" island="" monkey=""></coiba>		
Alouatta palliata <mantled howler=""></mantled>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Alouatta pigra <guatemalan howler=""></guatemalan>		
Ateles geoffroyi frontatus <black- browed spider monkey&gt;</black- 		
Ateles geoffroyi panamensis <panama monkey="" spider=""></panama>		
Brachyteles arachnoides <muriqui></muriqui>		
Cacajao spp. <uakaris></uakaris>		
Chiropotes albinasus < Red-nosed saki>		
Lagothrix flavicauda <yellow-tailed woolly<br="">monkey&gt;</yellow-tailed>		
Saimiri oerstedii <central american<br="">squirrel monkey&gt;</central>		
Cercopithecidae		
Cercocebus galeritus galeritus <tana mangabey="" river=""></tana>		
Cercopithecus diana <diana guenon=""></diana>		
Macaca silenus <liontailed macaque=""></liontailed>		
Mandrillus leucophaeus <drill></drill>		
Mandrillus sphinx <mandrill></mandrill>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Nasalis concolor <mentawi islands="" langur="" snub-nosed=""></mentawi>		
Nasalis larvatus <longnosed monkey=""></longnosed>		
Presbytis potenziani <long-tailed langur=""></long-tailed>		
Procolobus pennantii kirkii <kirk's colobus=""></kirk's>		
Procolobus rufomitratus <tana colobus="" river=""></tana>		
Pygathrix spp. <snubnosed monkeys=""></snubnosed>		
Semnopithecus entellus <common langur=""></common>		
Trachypithecus geei <golden langur=""></golden>		
Trachypithecus pileatus <bonneted langur=""></bonneted>		
Hylobatidae		
Hylobatidae spp. <gibbons></gibbons>		
Hominidae		
Gorilla gorilla <gorilla></gorilla>		
Pan spp. <chimpanzees></chimpanzees>		
Pongo pygmaeus <orang-utan></orang-utan>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
XENARTHRA		
Myrmecophagidae		
	Myrmecophaga tridactyla <giant anteater&gt;</giant 	
		Tamandua mexicana <northern tamandua=""> (Guatemala)</northern>
Bradypodidae		
	Bradypus variegatus <bolivian sloth="" three-toed=""></bolivian>	
Megalonychidae		
		Choloepus hoffmanni <hoffmann's two-toed<br="">sloth&gt; (Costa Rica)</hoffmann's>
Dasypodidae		
		Cabassous centralis <northern armadillo="" naked-tailed=""> (Costa Rica)</northern>
		Cabassous tatouay <greater armadillo="" naked-tailed=""> (Uruguay)</greater>
	Chaetophractus nationi <andean armadillo="" hairy=""> (A zero annual export quota has been established. All specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I)</andean>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Priodontes maximus <giant armadillo=""></giant>		
PHOLIDOTA		
Manidae		
	Manis spp. <pangolins> (A zero annual export quota has been established for Manis crassicaudata, M. javanica and M. pentadactyla for specimens removed from the wild and traded for primarily commercial purposes)</pangolins>	
LAGOMORPHA		
Leporidae		
Caprolagus hispidus <assam rabbit=""></assam>		
Romerolagus diazi <volcano rabbit=""></volcano>		
RODENTIA		
Sciuridae		
Cynomys mexicanus <mexican marmot="" prairie=""></mexican>		
		Epixerus ebii <ebian's giant="" palm="" squirrel="" squirrel,="" temminck's=""> (Ghana)</ebian's>
		Marmota caudata <long-tailed marmot=""> (India)</long-tailed>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Marmota himalayana <himalayan marmot=""> (India)</himalayan>
	Ratufa spp. <giant squirrels=""></giant>	
		Sciurus deppei <deppe's squirrel=""> (Costa Rica)</deppe's>
Anomaluridae		
		Anomalurus beecrofti <beecroft's flying="" squirrel=""> (Ghana)</beecroft's>
		Anomalurus derbianus <lord derby's="" flying<br="">squirrel&gt; (Ghana)</lord>
		Anomalurus pelii <pel's flying="" squirrel=""> (Ghana)</pel's>
		Idiurus macrotis <longeared flying="" squirrel=""> (Ghana)</longeared>
Muridae		
Leporillus conditor <greater rat="" stick-nest=""></greater>		
Pseudomys praeconis <shark bay="" mouse=""></shark>		
Xeromys myoides <false rat="" swamp=""></false>		
Zyzomys pedunculatus <central rock-rat=""></central>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Hystricidae		
		Hystrix cristata <crested porcupine=""> (Ghana)</crested>
Erethizontidae		
		Sphiggurus mexicanus <mexican porcupine="" tree=""> (Honduras)</mexican>
		Sphiggurus spinosus <spiny porcupine="" tree=""> (Uruguay)</spiny>
Agoutidae		
		Agouti paca < Spotted paca > (Honduras)
Dasyproctidae		
		Central American agouti> (Honduras)
Chinchillidae		
Chinchilla spp. <chinchillas> (Specimens of the domesticated form are not subject to the provisions of this Ordinance)</chinchillas>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
CETACEA		
	CETACEA spp. <e.g. cetaceans,="" dolphins,="" porpoises,="" whales=""> (Except the species included in Appendix I. A zero annual export quota has been established for live specimens from the Black Sea population of Tursiops truncatus removed from the wild and traded for primarily commercial purposes)</e.g.>	
Platanistidae		
Lipotes vexillifer <baiji, dolphin="" flat="" white=""></baiji,>		
Platanista spp. <susus></susus>		
Ziphiidae		
Berardius spp. <beaked whales=""></beaked>		
Hyperoodon spp. <bottlenose whales=""></bottlenose>		
Physeteridae		
Physeter catodon <cachelot, sperm<br="">whale&gt;</cachelot,>		
Delphinidae		
Orcaella brevirostris <irrawaddy dolphin=""></irrawaddy>		
Sotalia spp. <river dolphins=""></river>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Sousa spp. <humpback dolphins=""></humpback>		
Phocoenidae		
Neophocaena phocaenoides <black finless="" porpoise=""></black>		
Phocoena sinus <cochito></cochito>		
Eschrichtiidae		
Eschrichtius robustus <devil fish,="" grey="" whale=""></devil>		
Balaenopteridae		
Balaenoptera acutorostrata < Lesser rorqual, minke whale> (Except the population of West Greenland, which is included in Appendix II)		
Balaenoptera bonaerensis <antarctic minke whale&gt;</antarctic 		
Balaenoptera borealis <coalfish sei<br="" whale,="">whale&gt;</coalfish>		
Balaenoptera edeni <bryde's whale=""></bryde's>		
Balaenoptera musculus <blue whale=""></blue>		
Balaenoptera physalus <common fin<br="" rorqual,="">whale&gt;</common>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Megaptera novaeangliae <bunch, humpback="" whale=""></bunch,>		
Balaenidae		
Balaena mysticetus <bowhead greenland="" right="" whale="" whale,=""></bowhead>		
Eubalaena spp. <right whales=""></right>		
Neobalaenidae		
Caperea marginata <pygmy right="" whale=""></pygmy>		
CARNIVORA		
Canidae		
		Canis aureus <golden jackal=""> (India)</golden>
Canis lupus < Common wolf, timber wolf> (Only the populations of Bhutan, India, Nepal and Pakistan; all other populations are included in Appendix II)		
	Canis lupus < Common wolf, timber wolf> (Except the populations of Bhutan, India, Nepal and Pakistan, which are included in Appendix I)	
	Cerdocyon thous <common forest="" fox="" zorro,=""></common>	
	Chrysocyon brachyurus <maned wolf=""></maned>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
	Cuon alpinus <asiatic dog="" dog,="" red="" wild=""></asiatic>	
	Pseudalopex culpaeus <andean colpeo="" fox="" wolf,=""></andean>	
	Pseudalopex griseus <argentine fox="" grey=""></argentine>	
	Pseudalopex gymnocercus <azara's zorro, pampa fox&gt;</azara's 	
Speothos venaticus <bush dog=""></bush>		
		Vulpes bengalensis <bengal fox=""> (India)</bengal>
	Vulpes cana <afghan fox=""></afghan>	
		Vulpes vulpes griffithi <red fox=""> (India)</red>
		Vulpes vulpes montana <mountain fox="" red=""> (India)</mountain>
		Vulpes vulpes pusilla <red fox=""> (India)</red>
	Vulpes zerda <fennec fox=""></fennec>	
Ursidae		
	Ursidae spp. <bears> (Except the species included in Appendix I)</bears>	
Ailuropoda melanoleuca <giant panda=""></giant>		
Ailurus fulgens <lesser panda=""></lesser>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Helarctos malayanus <malayan bear="" sun=""></malayan>		
Melursus ursinus <sloth bear=""></sloth>		
Tremarctos ornatus <andean bear="" bear,="" spectacled=""></andean>		
Ursus arctos <brown bear=""> (Only the populations of Bhutan, China, Mexico and Mongolia; all other populations are included in Appendix II)</brown>		
Ursus arctos isabellinus <himalayan bear="" brown=""></himalayan>		
Ursus thibetanus <asiatic bear="" black=""></asiatic>		
Procyonidae		
		Bassaricyon gabbii <bushy-tailed olingo=""> (Costa Rica)</bushy-tailed>
		Bassariscus sumichrasti <central american="" cacomistle=""> (Costa Rica)</central>
		Nasua narica <coati> (Honduras)</coati>
		Nasua nasua solitaria <south brazilian<br="">coati&gt; (Uruguay)</south>
		Potos flavus <kinkajou> (Honduras)</kinkajou>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Mustelidae		
Lutrinae		
	Lutrinae spp. <otters> (Except the species included in Appendix I)</otters>	
Aonyx congicus <cameroon clawless="" otter=""> (Only the populations of Cameroon and Nigeria; all other populations are included in Appendix II)</cameroon>		
Enhydra lutris nereis <california otter="" otter,="" sea="" southern=""></california>		
Lontra felina <chingungo, marine="" otter=""></chingungo,>		
Lontra longicaudis <long-tailed american="" otter="" otter,="" river="" south=""></long-tailed>		
Lontra provocax <huillin, otter="" river="" southern=""></huillin,>		
Lutra lutra < Common otter, Eurasian otter>		
Pteronura brasiliensis <giant brazilian="" otter=""></giant>		
Mellivorinae		
		Mellivora capensis <honey badger=""> (Botswana, Ghana)</honey>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Mephitinae		
	Conepatus humboldtii <humboldt's hog-nosed="" patagonian="" skunk="" skunk,=""></humboldt's>	
Mustelinae		
		Eira barbara <tayra> (Honduras)</tayra>
		Galictis vittata <greater grison=""> (Costa Rica)</greater>
		Martes flavigula <central asian="" stone<br="">marten&gt; (India)</central>
		Martes foina intermedia <central asian="" stone<br="">marten&gt; (India)</central>
		Martes gwatkinsii <nilgiri marten=""> (India)</nilgiri>
		Mustela altaica <mountain weasel=""> (India)</mountain>
		Mustela erminea ferghanae <ermine> (India)</ermine>
		Mustela kathiah <yellow-bellied weasel=""> (India)</yellow-bellied>
Mustela nigripes <black-footed ferret=""></black-footed>		
		Mustela sibirica <siberian weasel=""> (India)</siberian>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Viverridae	•	•
		Arctictis binturong <binturong> (India)</binturong>
		Civettictis civetta <african civet=""> (Botswana)</african>
	Cryptoprocta ferox <fosa></fosa>	
	Cynogale bennettii <otter-civet></otter-civet>	
	Eupleres goudotii <falanouc></falanouc>	
	Fossa fossana <fanaloka></fanaloka>	
	Hemigalus derbyanus <banded musang,<br="">banded palm civet&gt;</banded>	
		Paguma larvata <masked civet="" palm=""> (India)</masked>
		Paradoxurus hermaphroditus <common civet="" palm=""> (India)</common>
		Paradoxurus jerdoni <jerdon's civet="" palm=""> (India)</jerdon's>
	Prionodon linsang <banded linsang=""></banded>	
Prionodon pardicolor <spotted linsang=""></spotted>		
		Viverra civettina <malabar civet="" large-spotted=""> (India)</malabar>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Viverra zibetha <large Indian civet&gt; (India)</large 
		Viverricula indica <small civet="" indian=""> (India)</small>
Herpestidae		
		Herpestes brachyurus fuscus <indian brown<br="">mongoose&gt; (India)</indian>
		Herpestes edwardsii <indian grey<br="">mongoose&gt; (India)</indian>
		Herpestes javanicus auropunctatus <small Indian mongoose&gt; (India)</small 
		Herpestes smithii <ruddy mongoose=""> (India)</ruddy>
		Herpestes urva < Crabeating mongoose> (India)
		Herpestes vitticollis <stripe-necked mongoose=""> (India)</stripe-necked>
Hyaenidae		
		Proteles cristatus <aardwolf> (Botswana)</aardwolf>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Felidae		
	Felidae spp. <cats> (Except the species included in Appendix I. Specimens of the domesticated form are not subject to the provisions of this Ordinance)</cats>	
Acinonyx jubatus <cheetah> (Annual export quotas for live specimens and hunting trophies are granted as follows: Botswana: 5; Namibia: 150; Zimbabwe: 50. The trade in such specimens is subject to the provisions of this Ordinance)</cheetah>		
Caracal caracal <african caracal=""> (Only the population of Asia; all other populations are included in Appendix II)</african>		
Catopuma temminckii <asiatic cat="" golden=""></asiatic>		
Felis nigripes <black-footed cat=""></black-footed>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Herpailurus yaguarondi <eyra cat,="" jaguarundi=""> (Only the populations of Central and North America; all other populations are included in Appendix II)</eyra>		
Leopardus pardalis <ocelot></ocelot>		
Leopardus tigrinus <little cat="" spotted=""></little>		
Leopardus wiedii <margay></margay>		
Lynx pardinus <iberian lynx=""></iberian>		
Neofelis nebulosa <clouded leopard=""></clouded>		
Oncifelis geoffroyi <geoffroy's cat=""></geoffroy's>		
Oreailurus jacobita <andean cat=""></andean>		
Panthera leo persica <asiatic lion=""></asiatic>		
Panthera onca <jaguar></jaguar>		
Panthera pardus <leopard></leopard>		
Panthera tigris <tiger></tiger>		
Pardofelis marmorata <marbled cat=""></marbled>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Prionailurus bengalensis bengalensis <bengal leopard cat&gt; (Only the populations of Bangladesh, India and Thailand; all other populations are included in Appendix II)</bengal 		
Prionailurus planiceps <flat-headed cat=""></flat-headed>		
Prionailurus rubiginosus <rusty-spotted cat=""> (Only the population of India; all other populations are included in Appendix II)</rusty-spotted>		
Puma concolor coryi <florida cougar,<br="">Florida puma&gt;</florida>		
Puma concolor costaricensis < Central American puma, Costa Rican puma>		
Puma concolor couguar <eastern cougar,<br="">eastern puma&gt;</eastern>		
Uncia uncia <ounce, leopard="" snow=""></ounce,>		
Otariidae		
	Arctocephalus spp. <southern fur="" seals=""> (Except the species included in Appendix I)</southern>	
Arctocephalus townsendi <guadalupe fur="" seal=""></guadalupe>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Odobenidae		
		Odobenus rosmarus <walrus> (Canada)</walrus>
Phocidae		
	Mirounga leonina <south atlantic="" elephant-seal=""></south>	
Monachus spp. <monk seals=""></monk>		
PROBOSCIDEA		
Elephantidae		
Elephas maximus <asian elephant=""></asian>		
Loxodonta africana <african elephant=""> (Except the populations of Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe, which are included in Appendix II)</african>		
	Loxodonta africana <african elephant=""> (Only the populations of Botswana<sup>1</sup>, Namibia<sup>1</sup>, South Africa<sup>1</sup> and Zimbabwe<sup>2</sup>; all other populations are included in Appendix I)</african>	
SIRENIA	'	
Dugongidae		
Dugong dugon <dugong></dugong>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Trichechidae		
Trichechus inunguis <amazonian manatee=""></amazonian>		
Trichechus manatus <american indian="" manatee="" manatee,="" west=""></american>		
	Trichechus senegalensis <african african="" manatee="" manatee,="" west=""></african>	
PERISSODACTYLA		
Equidae		
Equus africanus <african ass=""> (Excludes the domesticated form, which is referenced as Equus asinus, and is not subject to the provisions of this Ordinance)</african>		
Equus grevyi <grevy's zebra=""></grevy's>		
	Equus hemionus <asian ass="" wild=""> (Except the subspecies included in Appendix I)</asian>	
Equus hemionus hemionus <dziggetai, ass="" mongolian="" wild=""></dziggetai,>		
	Equus kiang <kiang></kiang>	
	Equus onager <kulan> (Except the subspecies included in Appendix I)</kulan>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Equus onager khur <ghor-khar, indian<br="">wild ass&gt;</ghor-khar,>		
Equus przewalskii <mongolian horse,<br="" wild="">Przewalski's horse&gt;</mongolian>		
	Equus zebra hartmannae <hartmann's mountain<br="">zebra&gt;</hartmann's>	
Equus zebra zebra <cape mountain="" zebra=""></cape>		
Tapiridae		
Tapiridae spp. <tapirs> (Except the species included in Appendix II)</tapirs>		
	Tapirus terrestris <brazilian tapir=""></brazilian>	
Rhinocerotidae		
Rhinocerotidae spp. <rhinoceroses> (Except the subspecies included in Appendix II)</rhinoceroses>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
	Ceratotherium simum simum <a href="Southern">simum &lt; Southern</a> square-lipped rhinoceros > (Only the populations of South Africa and Swaziland; all other populations are included in Appendix I. For the exclusive purpose of allowing international trade in live animals to appropriate and acceptable destinations and hunting trophies. All other specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I)	
ARTIODACTYLA		
Tragulidae		,
		Hyemoschus aquaticus <water chevrotain=""> (Ghana)</water>
Suidae		
Babyrousa babyrussa <babiroussa></babiroussa>		
Sus salvanius <pygmy hog=""></pygmy>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Tayassuidae		
	Tayassuidae spp. <peccaries> (Except the species included in Appendix I and the populations of <i>Pecari</i> tajacu of Mexico and the United States of America, which are not included in the Appendices)</peccaries>	
Catagonus wagneri <chacoan peccary=""></chacoan>		
Hippopotamidae		
	Hexaprotodon liberiensis < Pygmy hippopotamus>	
	Hippopotamus amphibius <hippopotamus></hippopotamus>	
Camelidae		
	Lama guanicoe <guanaco></guanaco>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Vicugna vicugna <vicugna> (Except the populations of: Argentina [the populations of the Provinces of Jujuy and Catamarca and the semi-captive populations of the Provinces of Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja and San Juan]; Bolivia [the whole population]; Chile [population of the Primera Región]; and Peru [the whole population]; which are included in Appendix II)</vicugna>		
	Vicugna vicugna <vicugna> (Only the populations of Argentina³ [the populations of the Provinces of Jujuy and Catamarca and the semi-captive populations of the Provinces of Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja and San Juan];  Bolivia⁴ [the whole population]; Chile⁵ [population of the Primera Región]; Peru⁶ [the whole population]; all other populations are included in Appendix I)</vicugna>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Moschidae		
Moschus spp. <musk deer=""> (Only the populations of Afghanistan, Bhutan, India, Myanmar, Nepal and Pakistan; all other populations are included in Appendix II)</musk>		
	Moschus spp. <musk deer=""> (Except the populations of Afghanistan, Bhutan, India, Myanmar, Nepal and Pakistan, which are included in Appendix I)</musk>	
Cervidae		
Axis calamianensis <calamian deer=""></calamian>		
Axis kuhlii <bawean deer="" deer,="" hog="" kuhl's=""></bawean>		
Axis porcinus annamiticus < Ganges hog deer, Thai hog deer>		
Blastocerus dichotomus <marsh deer=""></marsh>		
Cervus duvaucelii <barasingha, swamp<br="">deer&gt;</barasingha,>		
	Cervus elaphus bactrianus <bactrian deer=""></bactrian>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Cervus elaphus barbarus <atlas barbary<br="" deer,="">red deer&gt; (Tunisia)</atlas>
Cervus elaphus hanglu <hangul, kashmir<br="">deer&gt;</hangul,>		
Cervus eldii <brow- antlered deer&gt;</brow- 		
Dama mesopotamica <mesopotamian fallow<br="">deer, Persian fallow deer&gt;</mesopotamian>		
Hippocamelus spp. <huemuls, andean<br="">guemals&gt;</huemuls,>		
		Mazama americana cerasina < Guatemalan red brocket> (Guatemala)
Megamuntiacus vuquanghensis <giant muntjac=""></giant>		
Muntiacus crinifrons <black muntjac=""></black>		
		Odocoileus virginianus mayensis < Guatemalan white-tailed deer> (Guatemala)
Ozotoceros bezoarticus <pampas deer=""></pampas>		
	Pudu mephistophiles <northern pudu=""></northern>	
Pudu puda <chilean pudu=""></chilean>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Antilocapridae		
Antilocapra americana <mexican pronghorn=""> (Only the population of Mexico; no other population is included in the Appendices)</mexican>		
Bovidae		
Addax nasomaculatus <addax></addax>		
	Ammotragus lervia <aoudad, barbary<br="">sheep&gt;</aoudad,>	
		Antilope cervicapra <blackbuck> (Nepal)</blackbuck>
	Bison bison athabascae < Wood bison>	
Bos gaurus < Gaur, saladang > (Excludes the domesticated form, which is referenced as Bos frontalis, and is not subject to the provisions of this Ordinance)		
Bos mutus <wild yak=""> (Excludes the domesticated form, which is referenced as Bos grunniens, and is not subject to the provisions of this Ordinance)</wild>		
Bos sauveli <kouprey></kouprey>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Bubalus arnee <wild asiatic="" buffalo=""> (Nepal) (Excludes the domesticated form, which is referenced as Bubalus bubalis)</wild>
Bubalus depressicornis <lowland anoa=""></lowland>		
Bubalus mindorensis <tamaraw></tamaraw>		
Bubalus quarlesi <mountain anoa=""></mountain>		
	Budorcas taxicolor <takin></takin>	
Capra falconeri <markhor></markhor>		
	Cephalophus dorsalis <bay duiker=""></bay>	
Cephalophus jentinki <jentink's duiker=""></jentink's>		
	Cephalophus monticola <blue duiker=""></blue>	
	Cephalophus ogilbyi <ogilby's duiker=""></ogilby's>	
	Cephalophus silvicultor <yellow-backed duiker=""></yellow-backed>	
	Cephalophus zebra <banded duiker=""></banded>	
		Damaliscus lunatus <tsessebe> (Ghana)</tsessebe>
	Damaliscus pygargus pygargus <bontebok></bontebok>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Gazella cuvieri <cuvier's edmi<br="" gazelle,="">gazelle&gt; (Tunisia)</cuvier's>
Gazella dama <addra gazelle=""></addra>		
		Gazella dorcas < Dorcas gazelle> (Tunisia)
		Gazella leptoceros <rhim gazelle="" gazelle,="" sand=""> (Tunisia)</rhim>
Hippotragus niger variani < Giant sable antelope>		
	Kobus leche <lechwe></lechwe>	
Naemorhedus baileyi <red goral=""></red>		
Naemorhedus caudatus <chinese goral=""></chinese>		
Naemorhedus goral <goral></goral>		
Naemorhedus sumatraensis <mainland serow=""></mainland>		
Oryx dammah <sahara oryx=""></sahara>		
Oryx leucoryx <arabian oryx=""></arabian>		
	Ovis ammon <argali> (Except the subspecies included in Appendix I)</argali>	
Ovis ammon hodgsonii <great sheep="" tibetan=""></great>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Ovis ammon nigrimontana <kara argali="" tau=""></kara>		
	Ovis canadensis <bighorn sheep=""> (Only the population of Mexico; no other population is included in the Appendices)</bighorn>	
Ovis orientalis ophion <cyprian cyprus="" mouflon="" sheep,="" wild=""></cyprian>		
	Ovis vignei < Red sheep, urial, shapo> (Except the subspecies included in Appendix I)	
Ovis vignei vignei <ladakh urial=""></ladakh>		
Pantholops hodgsonii <chiru, tibetan<br="">antelope&gt;</chiru,>		
Pseudoryx nghetinhensis <saola></saola>		
Rupicapra pyrenaica ornata <abruzzo chamois=""></abruzzo>		
	Saiga tatarica <saiga></saiga>	
		Tetracerus quadricornis <chousingha, antelope="" four-="" horned=""> (Nepal)</chousingha,>
		Tragelaphus eurycerus <bongo> (Ghana)</bongo>
		Tragelaphus spekii <marshbuck, sitatunga&gt; (Ghana)</marshbuck, 

Appendix I	Appendix II	Appendix III
CLASS AVES <birds></birds>		
STRUTHIONIFORME	S	
Struthionidae		
Struthio camelus <ostrich> (Only the populations of Algeria, Burkina Faso, Cameroon, the Central African Republic, Chad, Mali, Mauritania, Morocco, the Niger, Nigeria, Senegal and the Sudan; all other populations are not included in the Appendices)</ostrich>		
RHEIFORMES		
Rheidae		
	Rhea americana <common rhea=""></common>	
Rhea pennata <darwin's rhea=""> (Except Rhea pennata pennata which is included in Appendix II)</darwin's>		
	Rhea pennata pennata <darwin's lesser="" rhea="" rhea,=""></darwin's>	
TINAMIFORMES		
Tinamidae		
Tinamus solitarius <solitary tinamou=""></solitary>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
SPHENISCIFORMES		
Spheniscidae		
	Spheniscus demersus <black-footed penguin,<br="">jackass penguin&gt;</black-footed>	
Spheniscus humboldti <humboldt penguin=""></humboldt>		
PODICIPEDIFORMES		
Podicipedidae		
Podilymbus gigas <atitlan grebe=""></atitlan>		
PROCELLARIIFORM	ES	
Diomedeidae		
<i>Diomedea albatrus</i> <short-tailed albatross=""></short-tailed>		
PELECANIFORMES		
Pelecanidae		
Pelecanus crispus <dalmatian pelican=""></dalmatian>		
Sulidae		
Papasula abbotti <abbott's booby=""></abbott's>		
Fregatidae		
Fregata andrewsi <andrew's frigatebird=""></andrew's>		
CICONIIFORMES		
Ardeidae		
		Ardea goliath <goliath heron=""> (Ghana)</goliath>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Bubulcus ibis <cattle egret=""> (Ghana)</cattle>
		Casmerodius albus <great egret=""> (Ghana)</great>
		Egretta garzetta <little egret=""> (Ghana)</little>
Balaenicipitidae		
	Balaeniceps rex <shoebill, whale-<br="">headed stork&gt;</shoebill,>	
Ciconiidae		
Ciconia boyciana <japanese stork="" white=""></japanese>		
	Ciconia nigra <black stork=""></black>	
		Ephippiorhynchus senegalensis <saddlebill stork=""> (Ghana)</saddlebill>
Jabiru mycteria <jabiru></jabiru>		
		Leptoptilos crumeniferus <marabou stork=""> (Ghana)</marabou>
Mycteria cinerea <milky stork=""></milky>		
Threskiornithidae		
		Bostrychia hagedash <hadada ibis=""> (Ghana)</hadada>
		Bostrychia rara <spot- breasted ibis&gt; (Ghana)</spot- 
	Eudocimus ruber <scarlet ibis=""></scarlet>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
	Geronticus calvus <bald ibis=""></bald>	
Geronticus eremita <bald hermit="" ibis="" ibis,=""></bald>		
Nipponia nippon <crested crested="" ibis="" ibis,="" japanese=""></crested>		
	Platalea leucorodia <eurasian spoonbill,<br="">spoonbill&gt;</eurasian>	
		Threskiornis aethiopicus <sacred ibis=""> (Ghana)</sacred>
Phoenicopteridae		
	Phoenicopteridae spp. <flamingos></flamingos>	
ANSERIFORMES		
Anatidae		
		Alopochen aegyptiacus <egyptian goose=""> (Ghana)</egyptian>
		Anas acuta < Common pintail> (Ghana)
Anas aucklandica <brown teal=""></brown>		
	Anas bernieri <madagascar teal=""></madagascar>	
		Anas capensis < Cape teal, Cape wigeon > (Ghana)
		Anas clypeata <northern shoveler=""> (Ghana)</northern>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Anas crecca < Common teal, green-winged teal> (Ghana)
	Anas formosa <baikal teal=""></baikal>	
Anas laysanensis <laysan duck=""></laysan>		
Anas oustaleti <marianas island<br="">duck&gt;</marianas>		
		Anas penelope <eurasian wigeon=""> (Ghana)</eurasian>
		Anas querquedula <garganey> (Ghana)</garganey>
		Aythya nyroca <ferruginous duck,="" pochard="" white-eyed=""> (Ghana)</ferruginous>
Branta canadensis leucopareia <aleutian canada="" goose=""></aleutian>		
	Branta ruficollis < Red- breasted goose>	
Branta sandvicensis <hawaiian goose=""></hawaiian>		
		Cairina moschata <muscovy duck=""> (Honduras)</muscovy>
Cairina scutulata <white-winged duck=""></white-winged>		
	Coscoroba coscoroba <coscoroba swan=""></coscoroba>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
	Cygnus melanocorypha <black-necked swan=""></black-necked>	
	Dendrocygna arborea <black-billed wood-duck=""></black-billed>	
		Dendrocygna autumnalis <black-bellied whistling-duck=""> (Honduras)</black-bellied>
		Dendrocygna bicolor <fulvous tree-duck=""> (Ghana, Honduras)</fulvous>
		Dendrocygna viduata <white-faced tree-<br="">duck&gt; (Ghana)</white-faced>
		Nettapus auritus <african pygmy-<br="">goose&gt; (Ghana)</african>
	Oxyura leucocephala <white-headed duck=""></white-headed>	
		Plectropterus gambensis <spur-winged goose=""> (Ghana)</spur-winged>
		Pteronetta hartlaubii <hartlaub's duck=""> (Ghana)</hartlaub's>
Rhodonessa caryophyllacea <pink- headed duck&gt; (possibly extinct)</pink- 		
	Sarkidiornis melanotos <comb duck=""></comb>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
FALCONIFORMES		
	FALCONIFORMES spp. <birds (e.g.="" eagles,="" falcons,="" hawks,="" of="" prey,="" raptors="" vultures)=""> (Except the species included in Appendices I and III and the species of the family Cathartidae)</birds>	
Cathartidae		
Gymnogyps californianus <california condor=""></california>		
		Sarcoramphus papa <king vulture=""> (Honduras)</king>
Vultur gryphus <andean condor=""></andean>		
Accipitridae		
Aquila adalberti <adalbert's eagle=""></adalbert's>		
Aquila heliaca < Eastern imperial eagle, imperial eagle>		
Chondrohierax uncinatus wilsonii <cuban hook-billed="" kite=""></cuban>		
Haliaeetus albicilla <grey eagle="" eagle,="" sea="" white-tailed=""></grey>		
Harpia harpyja <american harpy<br="">eagle&gt;</american>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Pithecophaga jefferyi <great philippine<br="">eagle&gt;</great>		
Falconidae		
Falco araea <seychelles kestrel=""></seychelles>		
Falco jugger <laggar falcon=""></laggar>		
Falco newtoni <madagascar aldabra="" kestrel="" kestrel,=""> (Only the population of Seychelles)</madagascar>		
Falco pelegrinoides <barbary falcon=""></barbary>		
Falco peregrinus < Duck hawk, peregrine falcon>		
Falco punctatus <mauritius kestrel=""></mauritius>		
Falco rusticolus <gyr falcon=""></gyr>		
GALLIFORMES		
Megapodiidae		
Macrocephalon maleo <celebes maleo=""></celebes>		
Cracidae		
		Crax alberti <bluebilled curassow=""> (Colombia)</bluebilled>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Crax blumenbachii <blumenbach's curassow="" curassow,="" red-billed=""></blumenbach's>		
		Crax daubentoni <yellow-knobbed curassow=""> (Colombia)</yellow-knobbed>
		Crax globulosa <wattled curassow=""> (Colombia)</wattled>
		Crax rubra < Great curassow > (Colombia, Costa Rica, Guatemala, Honduras)
Mitu mitu < Alagoas curassow, razor-billed curassow>		
Oreophasis derbianus <derby's guan,="" horned<br="">guan&gt;</derby's>		
		Ortalis vetula < Plain chachalaca > (Guatemala, Honduras)
		Pauxi pauxi <helmeted curassow=""> (Colombia)</helmeted>
Penelope albipennis <white-winged guan=""></white-winged>		
		Penelope purpurascens <crested guan=""> (Honduras)</crested>
		Penelopina nigra <highland guan=""> (Guatemala)</highland>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Pipile jacutinga <black-fronted black-fronted="" curassow,="" guan="" piping=""></black-fronted>		
Pipile pipile <trinidad curassow="" piping-guan,="" trinidad="" white-headed=""></trinidad>		
Phasianidae		
		Agelastes meleagrides <white-breasted guineafowl=""> (Ghana)</white-breasted>
		Agriocharis ocellata <ocellated turkey=""> (Guatemala)</ocellated>
		Arborophila charltonii <chestnut-breasted tree-partridge=""> (Malaysia)</chestnut-breasted>
		Arborophila orientalis <bar-backed grey-breasted="" partridge="" partridge,=""> (Malaysia)</bar-backed>
	Argusianus argus <argus great<br="" pheasant,="">argus&gt;</argus>	
		Caloperdix oculea <ferruginous partridge,<br="">ferruginous wood- partridge&gt; (Malaysia)</ferruginous>
Catreus wallichii <cheer pheasant=""></cheer>		
Colinus virginianus ridgwayi <masked bobwhite=""></masked>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Crossoptilon crossoptilon <white eared-pheasant=""></white>		
Crossoptilon harmani <tibetan eared-="" pheasant=""></tibetan>		
Crossoptilon mantchuricum <brown eared-pheasant=""></brown>		
	Gallus sonneratii <grey junglefowl=""></grey>	
	Ithaginis cruentus <blood pheasant=""></blood>	
Lophophorus impejanus <himalayan monal=""></himalayan>		
Lophophorus lhuysii <chinese impeyan,<br="">Chinese monal&gt;</chinese>		
Lophophorus sclateri <crestless monal,<br="">Sclater's monal&gt;</crestless>		
Lophura edwardsi <edward's pheasant=""></edward's>		
		Lophura erythrophthalma <crestless fireback=""> (Malaysia)</crestless>
		Lophura ignita <crested fireback=""> (Malaysia)</crested>
Lophura imperialis <imperial pheasant=""></imperial>		
Lophura swinhoii <swinhoe's pheasant=""></swinhoe's>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Melanoperdix nigra <black wood-patridge=""> (Malaysia)</black>
	Pavo muticus <green peafowl=""></green>	
	Polyplectron bicalcaratum < Common peacock-pheasant, grey peacock-pheasant>	
Polyplectron emphanum <napoleon's palawan="" peacock-="" peacock-pheasant="" pheasant,=""></napoleon's>		
	Polyplectron germaini <germain's peacock-<br="">pheasant&gt;</germain's>	
		Polyplectron inopinatum <mountain peacock-<br="">pheasant&gt; (Malaysia)</mountain>
	Polyplectron malacense <crested peacock-="" pheasant=""></crested>	
	Polyplectron schleiermacheri <bornean peacock-="" pheasant=""></bornean>	
Rheinardia ocellata <crested argus=""></crested>		
		Rhizothera longirostris <long-billed partridge=""> (Malaysia)</long-billed>
		Rollulus rouloul <crested partridge=""> (Malaysia)</crested>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Syrmaticus ellioti <chinese backed="" barred-="" elliot's="" pheasant="" pheasant,=""></chinese>		
Syrmaticus humiae <hume's bar-tailed<br="">pheasant&gt;</hume's>		
Syrmaticus mikado <mikado pheasant=""></mikado>		
Tetraogallus caspius <caspian snowcock=""></caspian>		
Tetraogallus tibetanus <tibetan snowcock=""></tibetan>		
Tragopan blythii <blyth's tragopan=""></blyth's>		
Tragopan caboti <cabot's tragopan=""></cabot's>		
Tragopan melanocephalus <black- headed="" tragopan="" tragopan,="" western=""></black->		
		Tragopan satyra <crimson horned-="" pheasant,="" satyr="" tragopan=""> (Nepal)</crimson>
Tympanuchus cupido attwateri <attwater's prairie-chicken=""></attwater's>		
GRUIFORMES		
Gruidae		
	Gruidae spp. <cranes> (Except the species included in Appendix I)</cranes>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Grus americana <whooping crane=""></whooping>		
Grus canadensis nesiotes <cuban crane="" sandhill=""></cuban>		
Grus canadensis pulla <mississippi sandhill<br="">crane&gt;</mississippi>		
Grus japonensis <japanese crane="" crane,="" crowned="" red-=""></japanese>		
Grus leucogeranus <siberian crane=""></siberian>		
Grus monacha < Hooded crane>		
Grus nigricollis <black-necked crane=""></black-necked>		
Grus vipio <white-naped crane=""></white-naped>		
Rallidae		
Gallirallus sylvestris <lord howe="" island="" rail=""></lord>		
Rhynochetidae		
Rhynochetos jubatus <kagu></kagu>		
Otididae		
	Otididae spp. <bustards> (Except the species included in Appendix I)</bustards>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Ardeotis nigriceps <great bustard="" indian=""></great>		
Chlamydotis undulata < Houbara bustard>		
Eupodotis bengalensis <bengal bengal="" bustard,="" florican=""></bengal>		
CHARADRIIFORMES		
Burhinidae		
		Burhinus bistriatus <double-striped knee="" thick=""> (Guatemala)</double-striped>
Scolopacidae		
Numenius borealis <eskimo curlew=""></eskimo>		
Numenius tenuirostris <slender-billed curlew=""></slender-billed>		
Tringa guttifer <nordmann's greenshank=""></nordmann's>		
Laridae		
Larus relictus < Relict gull>		
COLUMBIFORMES		
Columbidae		
Caloenas nicobarica <nicobar dove=""></nicobar>		
		Columba guinea <speckled pigeon=""> (Ghana)</speckled>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Columba iriditorques <western bronze-naped<br="">pigeon&gt; (Ghana)</western>
		Columba livia <rock dove=""> (Ghana)</rock>
		Columba mayeri <pink pigeon=""> (Mauritius)</pink>
		Columba unicincta <afep grey<br="" pigeon,="">wood-pigeon&gt; (Ghana)</afep>
Ducula mindorensis <mindoro imperial-="" pigeon=""></mindoro>		
	Gallicolumba luzonica <bleeding dove="" heart=""></bleeding>	
	Goura spp. <crowned-pigeons></crowned-pigeons>	
		Oena capensis <longtailed dove="" dove,="" namaqua=""> (Ghana)</longtailed>
		Streptopelia decipiens <african dove="" mourning=""> (Ghana)</african>
		Streptopelia roseogrisea <african collared-dove,="" dove="" pink-headed=""> (Ghana)</african>
		Streptopelia semitorquata < Redeyed dove > (Ghana)
		Streptopelia senegalensis <laughing dove=""> (Ghana)</laughing>

## PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS C705 AND PLANTS BILL

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Streptopelia turtur <european dove="" turtle="" turtle-dove,=""> (Ghana)</european>
		Streptopelia vinacea <vinaceous dove=""> (Ghana)</vinaceous>
		Treron calva <african green-pigeon=""> (Ghana)</african>
		Treron waalia <bruce's green="" pigeon=""> (Ghana)</bruce's>
		Turtur abyssinicus <black-billed dove="" wood-=""> (Ghana)</black-billed>
		Turtur afer <blue- spotted wood-dove&gt; (Ghana)</blue- 
		Turtur brehmeri <blueheaded dove=""> (Ghana)</blueheaded>
		Turtur tympanistria <tambourine dove=""> (Ghana)</tambourine>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
PSITTACIFORMES		
	PSITTACIFORMES spp. <parrots, (e.g.="" cockatoos,="" macaws)="" parakeets,="" psittacines=""> (Except the species included in Appendix I and Appendix III, and excluding Agapornis roseicollis, Melopsittacus undulatus and Nymphicus hollandicus, which are not included in the Appendices)</parrots,>	
Cacatuidae		
Cacatua goffini <goffin's cockatoo=""></goffin's>		
Cacatua haematuropygia <philippine cockatoo="" cockatoo,="" red-vented=""></philippine>		
Cacatua moluccensis <moluccan cockatoo=""></moluccan>		
Cacatua sulphurea <lesser cockatoo="" cockatoo,="" crested="" sulphur-crested="" yellow-=""></lesser>		
Probosciger aterrimus <palm cockatoo=""></palm>		
Loriidae		
Eos histrio < Red-and-blue lory>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Vini ultramarina <ultramarine lorikeet=""></ultramarine>		
Psittacidae		
Amazona arausiaca <jacquot, amazon="" red-necked=""></jacquot,>		
Amazona barbadensis <yellow-shouldered amazon=""></yellow-shouldered>		
Amazona brasiliensis <red-tailed amazon=""></red-tailed>		
Amazona finschi <lilac- crowned parrot&gt;</lilac- 		
Amazona guildingii Saint Vincent amazon>		
Amazona imperialis <imperial amazon=""></imperial>		
Amazona leucocephala <bahamas parrot,<br="">Cuban amazon&gt;</bahamas>		
Amazona ochrocephala auropalliata <yellow-naped amazon=""></yellow-naped>		
Amazona ochrocephala belizensis		
Amazona ochrocephala caribaea		
Amazona ochrocephala oratrix		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Amazona ochrocephala parvipes		
Amazona ochrocephala tresmariae		
Amazona pretrei <red- spectacled amazon&gt;</red- 		
Amazona rhodocorytha <red-browed amazon=""></red-browed>		
Amazona tucumana <alder amazon="" parrot,="" tucuman=""></alder>		
Amazona versicolor <saint amazon="" lucia=""></saint>		
Amazona vinacea <vinaceous amazon=""></vinaceous>		
Amazona viridigenalis <green-cheeked amazon=""></green-cheeked>		
Amazona vittata <puerto amazon="" rican=""></puerto>		
Anodorhynchus spp. <blue macaws=""></blue>		
Ara ambigua <buffon's macaw=""></buffon's>		
Ara glaucogularis <blue-throated macaw=""> (Often traded under the incorrect designation Ara caninde)</blue-throated>		
Ara macao <scarlet macaw=""></scarlet>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Ara militaris < Military macaw>		
Ara rubrogenys < Red- fronted macaw>		
Cyanopsitta spixii <little blue="" macaw="" macaw,="" spix's=""></little>		
Cyanoramphus forbesi <chatham island<br="">yellow-fronted parakeet&gt;</chatham>		
Cyanoramphus novaezelandiae < New Zealand parakeet, red- fronted parakeet>		
Cyclopsitta diophthalma coxeni <coxen's bluebrowed="" coxen's="" double-eyed="" fig="" parrot="" parrot,=""></coxen's>		
Eunymphicus cornutus <hr/> <hr/> Horned parakeet>		
Geopsittacus occidentalis < Night parrot> (possibly extinct)		
Guarouba guarouba <golden conure=""></golden>		
Neophema chrysogaster <orange-bellied parakeet&gt;</orange-bellied 		
Ognorhynchus icterotis <yellow-eared conure=""></yellow-eared>		
Pezoporus wallicus <ground parakeet=""></ground>		

## PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS AND PLANTS BILL C715

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Pionopsitta pileata <pileated parrot=""></pileated>		
Propyrrhura couloni <blue-headed macaw=""></blue-headed>		
Propyrrhura maracana <blue-winged macaw=""></blue-winged>		
Psephotus chrysopterygius <golden-shouldered parrot=""></golden-shouldered>		
Psephotus dissimilis <hooded parrot=""></hooded>		
Psephotus pulcherrimus <beautiful paradise="" parakeet,="" parrot=""> (possibly extinct)</beautiful>		
Psittacula echo <mauritius parakeet=""></mauritius>		
		Psittacula krameri <ring-necked parakeet="" parakeet,="" rose-ringed=""> (Ghana)</ring-necked>
Pyrrhura cruentata <blue-chested parakeet&gt;</blue-chested 		
Rhynchopsitta spp. <thick-billed parrots=""></thick-billed>		
Strigops habroptilus <kakapo></kakapo>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
CUCULIFORMES		
Musophagidae		
		Corythaeola cristata <blue blue="" great="" plantain-eater,="" turaco=""> (Ghana)</blue>
		Crinifer piscator <grey plantain-eater=""> (Ghana)</grey>
	Musophaga porphyreolopha <purple-crested turaco="" turaco,="" violet-crested=""></purple-crested>	
		Musophaga violacea <violet plantain-eater,<br="">violet turaco&gt; (Ghana)</violet>
	Tauraco spp. <turacos></turacos>	
STRIGIFORMES		
	STRIGIFORMES spp. <owls> (Except the species included in Appendix I)</owls>	
Tytonidae	,	,
Tyto soumagnei <madagascar grass<br="">owl&gt;</madagascar>		
Strigidae	,	•
Athene blewitti <forest little="" owl=""></forest>		
Mimizuku gurneyi <giant scops-owl=""></giant>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Ninox novaeseelandiae undulata <norfolk boobook&gt;</norfolk 		
Ninox squamipila natalis <christmas hawk-owl&gt;</christmas 		
APODIFORMES		
Trochilidae		
	Trochilidae spp. <hummingbirds> (Except the species included in Appendix I)</hummingbirds>	
Glaucis dohrnii <hookbilled hermit=""></hookbilled>		
TROGONIFORMES		
Trogonidae		
Pharomachrus mocinno <magnificent quetzal=""></magnificent>		
CORACIIFORMES		
Bucerotidae		
	Aceros spp. <hornbills> (Except the species included in Appendix I)</hornbills>	
Aceros nipalensis <rufous-cheeked hornbill=""></rufous-cheeked>		
Aceros subruficollis <blyth's hornbill="" hornbill,="" plain-pouched=""></blyth's>		
	Anorrhinus spp. <hornbills></hornbills>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
	Anthracoceros spp. <hornbills></hornbills>	
	Buceros spp. <hornbills> (Except the species included in Appendix I)</hornbills>	
Buceros bicornis <concave-casqued great="" hornbill="" hornbill,=""></concave-casqued>		
Buceros vigil <helmeted hornbill=""></helmeted>		
	Penelopides spp. <hornbills></hornbills>	
PICIFORMES		
Capitonidae		
		Semnornis ramphastinus <toucan barbet=""> (Colombia)</toucan>
Ramphastidae		
		Baillonius bailloni <saffron toucanet=""> (Argentina)</saffron>
	Pteroglossus aracari <black-necked aracari=""></black-necked>	
		Pteroglossus castanotis <chestnut-eared aracari=""> (Argentina)</chestnut-eared>
	Pteroglossus viridis <green aracari=""></green>	
		Ramphastos dicolorus <red-breasted toucan=""> (Argentina)</red-breasted>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
	Ramphastos sulfuratus < Keel-billed toucan>	
	Ramphastos toco <toco toucan=""></toco>	
	Ramphastos tucanus < Red-billed toucan>	
	Ramphastos vitellinus <channel-billed toucan=""></channel-billed>	
		Selenidera maculirostris <spot-billed toucanet=""> (Argentina)</spot-billed>
Picidae		
Campephilus imperialis <imperial woodpecker=""></imperial>		
Dryocopus javensis richardsi <tristram's woodpecker&gt;</tristram's 		
PASSERIFORMES	•	
Cotingidae		
		Cephalopterus ornatus <amazonian umbrellabird=""> (Colombia)</amazonian>
		Cephalopterus penduliger <long- umbrellabird="" wattled=""> (Colombia)</long->
Cotinga maculata <banded cotinga=""></banded>		
	Rupicola spp. <cocksof-the-rock></cocksof-the-rock>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Xipholena atropurpurea <white-winged cotinga=""></white-winged>		
Pittidae		
	Pitta guajana <banded pitta=""></banded>	
Pitta gurneyi <gurney's pitta=""></gurney's>		
Pitta kochi <koch's pitta=""></koch's>		
	Pitta nympha <fairy pitta=""></fairy>	
Atrichornithidae		
Atrichornis clamosus <noisy scrub-bird=""></noisy>		
Hirundinidae		
Pseudochelidon sirintarae <white-eyed river martin&gt;</white-eyed 		
Pycnonotidae		
	Pycnonotus zeylanicus <straw-crowned bulbul="" bulbul,="" straw-headed=""></straw-crowned>	
Muscicapidae		
		Bebrornis rodericanus <rodrigues brush-="" warbler=""> (Mauritius)</rodrigues>
	Cyornis ruckii <rueck's blue-flycatcher=""></rueck's>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Dasyornis broadbenti litoralis <lesser bristlebird="" rufous=""> (possibly extinct)</lesser>	1 ppondia 11	Typenen III
Dasyornis longirostris <long-billed bristlebird=""></long-billed>		
	Garrulax canorus <hwamei></hwamei>	
	Leiothrix argentauris <silver-eared mesia=""></silver-eared>	
	Leiothrix lutea < Red- billed leiothrix>	
	Liocichla omeiensis <mount liocichla="" liocichla,="" omei="" shan=""></mount>	
Picathartes gymnocephalus <bare- headed="" necked="" rockfowl="" rockfowl,="" white-=""></bare->		
Picathartes oreas <grey-necked grey-necked="" picathartes,="" rockfowl=""></grey-necked>		
		Terpsiphone bourbonnensis <rodrigues brush-="" warbler=""> (Mauritius)</rodrigues>
Zosteropidae		
Zosterops albogularis <white-breasted silvereye,="" white-chested="" white-eye=""></white-breasted>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Meliphagidae		
Lichenostomus melanops cassidix <helmeted honeyeater=""></helmeted>		
Emberizidae		
	Gubernatrix cristata <yellow cardinal=""></yellow>	
	Paroaria capitata <yellow-billed cardinal=""></yellow-billed>	
	Paroaria coronata < Red-crested cardinal>	
	Tangara fastuosa <seven-colored tanager&gt;</seven-colored 	
Icteridae		
Agelaius flavus <saffron-cowled blackbrid=""></saffron-cowled>		
Fringillidae		
Carduelis cucullata < Red siskin>		
	Carduelis yarrellii <yellow-faced siskin=""></yellow-faced>	
		Serinus canicapillus <west african<br="">seedeater&gt; (Ghana)</west>
		Serinus leucopygius <grey finch,="" seedeater="" singing="" white-rumped=""> (Ghana)</grey>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Serinus mozambicus <green canary="" finch,="" singing="" yellow-fronted=""> (Ghana)</green>
Estrildidae		
		Amadina fasciata <cut- throat&gt; (Ghana)</cut- 
	Amandava formosa <green avadavat=""></green>	
		Amandava subflava <golden-breasted waxbill, zebra waxbill&gt; (Ghana)</golden-breasted 
		Estrilda astrild <common waxbill=""> (Ghana)</common>
		Estrilda caerulescens <lavender firefinch,="" lavender="" waxbill=""> (Ghana)</lavender>
		Estrilda melpoda <orange-cheeked waxbill&gt; (Ghana)</orange-cheeked 
		Estrilda troglodytes <black-rumped waxbill=""> (Ghana)</black-rumped>
		Lagonosticta rara <black-bellied firefinch=""> (Ghana)</black-bellied>
		Lagonosticta rubricata <african firefinch=""> (Ghana)</african>
		Lagonosticta rufopicta <bar-breasted firefinch=""> (Ghana)</bar-breasted>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Lagonosticta senegala <red-billed firefinch=""> (Ghana)</red-billed>
		Lagonosticta vinacea <black-faced firefinch=""> (Ghana)</black-faced>
		Lonchura bicolor <black-and-white mannikin=""> (Ghana)</black-and-white>
		Lonchura cantans <african silverbill=""> (Ghana)</african>
		Lonchura cucullata <bronze mannikin=""> (Ghana)</bronze>
		Lonchura fringilloides <magpie mannikin=""> (Ghana)</magpie>
		Mandingoa nitidula <green twinspot=""> (Ghana)</green>
		Nesocharis capistrata <grey-headed back,="" olive="" olive-="" weaver="" white-cheeked=""> (Ghana)</grey-headed>
		Nigrita bicolor <chestnut-breasted negrofinch=""> (Ghana)</chestnut-breasted>
		Nigrita canicapilla <grey-headed negrofinch&gt; (Ghana)</grey-headed 
		Nigrita fusconota <white-breasted negrofinch=""> (Ghana)</white-breasted>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Nigrita luteifrons <pale- fronted negrofinch&gt; (Ghana)</pale- 
		Ortygospiza atricollis <african quailfinch=""> (Ghana)</african>
	Padda oryzivora <java sparrow=""></java>	
		Parmoptila rubrifrons <jameson's antpecker="" antpecker,="" red-fronted=""> (Ghana)</jameson's>
		Pholidornis rushiae <tit-hylia> (Ghana)</tit-hylia>
	Poephila cincta cincta <southern black-<br="">throated finch&gt;</southern>	
		Pyrenestes ostrinus <black-bellied seedcracker=""> (Ghana)</black-bellied>
		Pytilia hypogrammica <red-faced pytilia,<br="">yellow-winged pytilia&gt; (Ghana)</red-faced>
		Pytilia phoenicoptera <aurora finch,="" pytilia="" red-="" winged=""> (Ghana)</aurora>
		Spermophaga haematina <blue-billed weaver=""> (Ghana)</blue-billed>
		Uraeginthus bengalus <cordonbleu, red-<br="">cheeked cordonbleu&gt; (Ghana)</cordonbleu,>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Ploceidae		,
		Amblyospiza albifrons <grosbeak weaver=""> (Ghana)</grosbeak>
		Anaplectes rubriceps <red-headed weaver=""> (Ghana)</red-headed>
		Anomalospiza imberbis <cuckoo parasitic="" weaver="" weaver,=""> (Ghana)</cuckoo>
		Bubalornis albirostris <white-billed buffalo="" weaver=""> (Ghana)</white-billed>
		Euplectes afer < Golden bishop, yellow-crowned bishop> (Ghana)
		Euplectes ardens < Red- collared whydah, red- collared widowbird> (Ghana)
		Euplectes franciscanus <orange bishop=""> (Ghana)</orange>
		Euplectes hordeaceus <black-winged bishop=""> (Ghana)</black-winged>
		Euplectes macrourus <yellow-backed mantled="" whydah,="" widowbird="" yellow-=""> (Ghana)</yellow-backed>
		Malimbus cassini <black-throated malimbe=""> (Ghana)</black-throated>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Malimbus malimbicus <crested malimbe=""> (Ghana)</crested>
		Malimbus nitens <bluebilled malimbe=""> (Ghana)</bluebilled>
		Malimbus rubricollis <red-headed malimbe=""> (Ghana)</red-headed>
		Malimbus scutatus <red-vented malimbe=""> (Ghana)</red-vented>
		Pachyphantes superciliosus < Compact weaver > (Ghana)
		Passer griseus <grey- headed sparrow&gt; (Ghana)</grey- 
		Petronia dentata <bush petronia=""> (Ghana)</bush>
		Plocepasser superciliosus < Chestnut- crowned sparrow- weaver > (Ghana)
		Ploceus albinucha <maxwell's black="" weaver="" weaver,="" white-naped=""> (Ghana)</maxwell's>
		Ploceus aurantius <orange weaver=""> (Ghana)</orange>
		Ploceus cucullatus <layard's black-="" headed="" weaver=""> (Ghana)</layard's>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Ploceus heuglini <heuglin's masked-="" weaver=""> (Ghana)</heuglin's>
		Ploceus luteolus <little weaver=""> (Ghana)</little>
		Ploceus melanocephalus <black-headed weaver,<br="">yellow-backed weaver&gt; (Ghana)</black-headed>
		Ploceus nigerrimus <vieillot's black="" weaver=""> (Ghana)</vieillot's>
		Ploceus nigricollis <black-necked weaver=""> (Ghana)</black-necked>
		Ploceus pelzelni <slender-billed weaver=""> (Ghana)</slender-billed>
		Ploceus preussi <golden-backed weaver=""> (Ghana)</golden-backed>
		Ploceus tricolor <yellow-mantled weaver=""> (Ghana)</yellow-mantled>
		Ploceus vitellinus <vitelline masked-="" weaver=""> (Ghana)</vitelline>
		Quelea erythrops < Red- headed dioch, red- headed quelea> (Ghana)
		Sporopipes frontalis <scaly-fronted weaver=""> (Ghana)</scaly-fronted>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Vidua chalybeata <green indigobird=""> (Ghana)</green>
		Vidua interjecta <long- tailed paradise- whydah&gt; (Ghana)</long- 
		Vidua larvaticola <baka indigobird=""> (Ghana)</baka>
		Vidua macroura <pintailed whydah=""> (Ghana)</pintailed>
		Vidua orientalis <northern paradise-="" whydah=""> (Ghana)</northern>
		Vidua raricola <jambandu indigobird&gt; (Ghana)</jambandu 
		Vidua togoensis <togo paradise-whydah=""> (Ghana)</togo>
		Vidua wilsoni <palewinged indigobird="" indigobird,="" wilson's=""> (Ghana)</palewinged>
Sturnidae		
	Gracula religiosa <hill myna=""></hill>	
Leucopsar rothschildi <bali myna=""></bali>		
Paradisaeidae		
	Paradisaeidae spp. <birds-of-paradise></birds-of-paradise>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
	CLASS REPTILIA <reptiles></reptiles>	
TESTUDINES		
Dermatemydidae		
	Dermatemys mawii <central amercian="" river="" turtle=""></central>	
Platysternidae		
	Platysternon megacephalum <big- headed="" turtle=""></big->	
Emydidae		
	Annamemys annamensis <annam leaf="" turtle=""></annam>	
Batagur baska <batagur></batagur>		
	Callagur borneoensis <painted batagur=""></painted>	
		Chinemys megalocephala <chinese big-headed="" pond="" turtle=""> (China)</chinese>
		Chinemys nigricans <chinese black-necked="" pond="" turtle=""> (China)</chinese>
		Chinemys reevesii <reeves' turtle=""> (China)</reeves'>
	Clemmys insculpta <wood turtle=""></wood>	
Clemmys muhlenbergi <bog turtle=""></bog>		

# PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS AND PLANTS BILL C747

Appendix I	Appendix II	Appendix III
	Cuora spp. <asian box="" turtles=""></asian>	
Geoclemys hamiltonii <black pond="" turtle=""></black>		
		Geoemyda spengleri <black-breasted leaf<br="">turtle&gt; (China)</black-breasted>
	Heosemys depressa <arakan forest="" turtle=""></arakan>	
	Heosemys grandis <giant asian="" pond="" turtle=""></giant>	
	Heosemys leytensis <leyte pond="" turtle=""></leyte>	
	Heosemys spinosa <spiny spiny="" terrapin,="" turtle=""></spiny>	
	Hieremys annandalii <yellow-headed temple="" turtle=""></yellow-headed>	
	Kachuga spp. <roofed turtles=""> (Except the species included in Appendix I)</roofed>	
Kachuga tecta < Dura turtle, Indian roof turtle>		
	Leucocephalon yuwonoi <sulawesi forest="" turtle=""></sulawesi>	
	Malayemys subtrijuga <malayan snail-eating<br="">turtle&gt;</malayan>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Mauremys iversoni <iverson's freshwater="" turtle=""> (China)</iverson's>
	Mauremys mutica < Yellow pond turtle>	
		Mauremys pritchardi <lashio pond="" turtle=""> (China)</lashio>
Melanochelys tricarinata <three- keeled land tortoise&gt;</three- 		
Morenia ocellata <bengal eyed="" terrapin=""></bengal>		
	Notochelys platynota <malayan flat-shelled="" turtle=""></malayan>	
		Ocadia glyphistoma <guangxi stripe-necked<br="">turtle&gt; (China)</guangxi>
		Ocadia philippeni <philippen's stripe-<br="">necked turtle&gt; (China)</philippen's>
		Ocadia sinensis <chinese stripe-necked="" turtle=""> (China)</chinese>
	Orlitia borneensis <malayan giant="" turtle=""></malayan>	
	Pyxidea mouhotii <keeled box="" turtle=""></keeled>	
		Sacalia bealei <eye- spotted turtle, Beal's eyed turtle&gt; (China)</eye- 

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Sacalia pseudocellata <false eye-spotted<br="">turtle&gt; (China)</false>
		Sacalia quadriocellata <four eye-spotted<br="">turtle&gt; (China)</four>
	Siebenrockiella crassicollis <black marsh turtle&gt;</black 	
	Terrapene spp. <box turtles&gt; (Except the species included in Appendix I)</box 	
Terrapene coahuila <aquatic box="" turtle=""></aquatic>		
Testudinidae		
	Testudinidae spp. <tortoises> (Except the species included in Appendix I. A zero annual export quota has been established for Geochelone sulcata for specimens removed from the wild and traded for primarily commercial purposes)</tortoises>	
Geochelone nigra <galapagos giant<br="">tortoise&gt;</galapagos>		
Geochelone radiata <radiated tortoise=""></radiated>		
Geochelone yniphora <angonoka, madagascar="" tortoise=""></angonoka,>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Gopherus flavomarginatus <bolson tortoise=""></bolson>		
Psammobates geometricus <geometric tortoise=""></geometric>		
Pyxis arachnoides <spider tortoise=""></spider>		
Pyxis planicauda <flatbacked spider="" tortoise=""></flatbacked>		
<i>Testudo kleinmanni</i> <egyptian tortoise=""></egyptian>		
Testudo werneri < Negev tortoise>		
Cheloniidae		
Cheloniidae spp. <marine sea<br="" turtles,="">turtles&gt;</marine>		
Dermochelyidae		
Dermochelys coriacea <leatherback></leatherback>		
Carettochelyidae		
	Carettochelys insculpta <pig-nosed turtle=""></pig-nosed>	
Trionychidae		
	Amyda cartilaginea <southeast asian<br="">softshell turtle&gt;</southeast>	
Apalone ater <cuatro cienegas="" softshell=""></cuatro>		
Aspideretes gangeticus <indian softshell="" turtle=""></indian>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Aspideretes hurum <indian peacock="" softshell="" turtle=""></indian>		
Aspideretes nigricans <black softshell="" turtle=""></black>		
	Chitra spp. <narrow-headed softshell="" turtles=""></narrow-headed>	
	Lissemys punctata <indian flap-shell="" turtle=""></indian>	
		Palea steindachneri <wattle-necked softshell="" turtle=""> (China)</wattle-necked>
	Pelochelys spp. <giant softshell="" turtles=""></giant>	
		Pelodiscus axenaria (China)
		Pelodiscus maackii (China)
		Pelodiscus parviformis (China)
		Pelodiscus sinensis <chinese softshell="" turtle=""> (China)</chinese>
		Rafetus swinhoei <yangtze softshell="" turtle=""> (China)</yangtze>
		Trionyx triunguis <african nile="" softshell="" turtle="" turtle,=""> (Ghana)</african>

# PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS C757 AND PLANTS BILL

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Pelomedusidae	•	
	Erymnochelys madagascariensis <madagascar big-="" headed="" turtle=""></madagascar>	
		Pelomedusa subrufa <african helmeted<br="">turtle, helmeted turtle&gt; (Ghana)</african>
	Peltocephalus dumeriliana <big- amazon="" headed="" river="" turtle=""></big->	
		Pelusios adansonii <adanson's mud="" necked="" side-="" turtle="" turtle,="" white-breasted=""> (Ghana)</adanson's>
		Pelusios castaneus <chestnut african="" mud="" terrapin,="" turtle="" west=""> (Ghana)</chestnut>
		Pelusios gabonensis <african forest="" necked="" side-="" stripe-backed="" turtle="" turtle,=""> (Ghana)</african>
		Pelusios niger < African black terrapin, black side-necked turtle> (Ghana)
	Podocnemis spp. <south american="" river="" turtles=""></south>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Chelidae		
	Chelodina mccordi <roti snake-necked<br="">turtle&gt;</roti>	
Pseudemydura umbrina <western short-necked<br="">turtle&gt;</western>		
CROCODYLIA		
	CROCODYLIA spp. <e.g. alligators,="" caimans="" crocodiles="" or=""> (Except the species included in Appendix I)</e.g.>	
Alligatoridae		
Alligator sinensis <china alligator="" alligator,="" chinese=""></china>		
Caiman crocodilus apaporiensis <apaporis caiman="" river=""></apaporis>		
Caiman latirostris <broad-nosed caiman=""> (Except the population of Argentina, which is included in Appendix II)</broad-nosed>		

# PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS C761 AND PLANTS BILL

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Melanosuchus niger <black caiman=""> (Except the population of Ecuador, which is included in Appendix II, and is subject to a zero annual export quota until an annual export quota has been approved by the Secretariat and the IUCN/SSC Crocodile Specialist Group under the Convention)</black>		
Crocodylidae		
Crocodylus acutus <american crocodile=""> (Except the population of Cuba, which is included in Appendix II)</american>		
Crocodylus cataphractus <african crocodile="" sharp-nosed=""></african>		
Crocodylus intermedius <orinoco crocodile=""></orinoco>		
Crocodylus mindorensis <mindoro crocodile=""></mindoro>		
Crocodylus moreletii <belize crocodile="" crocodile,="" morelet's=""></belize>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Crocodylus niloticus <african crocodile="" crocodile,="" nile=""> [Except the populations of Botswana, Ethiopia, Kenya, Madagascar, Malawi, Mozambique, Namibia, South Africa, Uganda, the United Republic of Tanzania (subject to an annual export quota of no more than 1,600 wild specimens including hunting trophies, in addition to ranched specimens), Zambia and Zimbabwe, which are included in Appendix II]</african>		
Crocodylus palustris <broad-snouted crocodile="" crocodile,="" mugger=""></broad-snouted>		
Crocodylus porosus <estuarine crocodile=""> (Except the populations of Australia, Indonesia and Papua New Guinea, which are included in Appendix II)</estuarine>		
Crocodylus rhombifer <cuban crocodile=""></cuban>		
Crocodylus siamensis <siamese crocodile=""></siamese>		

# PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS C765 AND PLANTS BILL

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Osteolaemus tetraspis <african dwarf<br="">crocodile&gt;</african>		
Tomistoma schlegelii <false gavial=""></false>		
Gavialidae		
Gavialis gangeticus <fish-eating crocodile=""></fish-eating>		
RHYNCHOCEPHALIA		
Sphenodontidae		
Sphenodon spp. <tuataras></tuataras>		
SAURIA		
Gekkonidae		
	Cyrtodactylus serpensinsula <serpent gecko="" island=""></serpent>	
		Hoplodactylus spp. <sticky-toed geckos=""> (New Zealand)</sticky-toed>
		Naultinus spp. <tree geckos=""> (New Zealand)</tree>
	Phelsuma spp. <day geckos=""></day>	
	Uroplatus spp. <leaf-tailed geckos=""></leaf-tailed>	
Agamidae		
	Uromastyx spp. <mastigures, lizards="" spinytailed=""></mastigures,>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Chamaeleonidae		
	Bradypodion spp. <chameleons></chameleons>	
	Brookesia spp. <chameleons> (Except the species included in Appendix I)</chameleons>	
Brookesia perarmata <antsingy chameleon="" leaf=""></antsingy>		
	Calumma spp. <chameleons></chameleons>	
	Chamaeleo spp. <chameleons></chameleons>	
	Furcifer spp. <chameleons></chameleons>	
Iguanidae		
	Amblyrhynchus cristatus <galapagos marine<br="">iguana&gt;</galapagos>	
<i>Brachylophus</i> spp. <fijian iguanas=""></fijian>		
	Conolophus spp. <land iguanas=""></land>	
Cyclura spp. <ground iguanas=""></ground>		
	Iguana spp. <iguanas></iguanas>	
	Phrynosoma coronatum <coast horned="" lizard=""></coast>	
Sauromalus varius <san Esteban Island chuckwalla&gt;</san 		

# PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS AND PLANTS BILL

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Lacertidae		
Gallotia simonyi <hierro giant="" lizard=""></hierro>		
	Podarcis lilfordi <liford's lizard="" wall=""></liford's>	
	Podarcis pityusensis <ibiza lizard="" wall=""></ibiza>	
Cordylidae		
	Cordylus spp. <crag girdled="" lizards="" lizards,="" spiny-tailed=""></crag>	
Teiidae		
	Crocodilurus amazonicus < Crocodile tegu>	
	Dracaena spp. <caiman lizards=""></caiman>	
	Tupinambis spp. <tegu lizards=""></tegu>	
Scincidae		
	Corucia zebrata <prehensile-tailed giant="" islands="" skink="" skink,="" solomon=""></prehensile-tailed>	
Xenosauridae		
	Shinisaurus crocodilurus <chinese crocodile<br="">lizard&gt;</chinese>	
Helodermatidae		
	Heloderma spp. <poisonous lizards=""></poisonous>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Varanidae		
	Varanus spp. <monitor lizards=""> (Except the species included in Appendix I)</monitor>	
Varanus bengalensis <bengal bengal="" black="" lizard,="" monitor=""></bengal>		
Varanus flavescens <calcutta lizard,="" monitor="" oval-grain="" yellow=""></calcutta>		
Varanus griseus <agra desert="" lizard,="" monitor=""></agra>		
Varanus komodoensis <komodo dragon=""></komodo>		
Varanus nebulosus		
SERPENTES		
Loxocemidae		
	Loxocemidae spp. <new pythons="" world=""></new>	
Pythonidae		
	Pythonidae spp. <pythons> (Except the subspecies included in Appendix I)</pythons>	
Python molurus molurus <a href="#">Indian python&gt;</a>		
Boidae		
	Boidae spp. <boas> (Except the species included in Appendix I)</boas>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Acrantophis spp. <madagascar boas="" ground=""></madagascar>		
Boa constrictor occidentalis <argentine boa="" constrictor=""></argentine>		
Epicrates inornatus <puerto boa="" rican=""></puerto>		
Epicrates monensis <mona boa="" island=""></mona>		
Epicrates subflavus <jamaican boa=""></jamaican>		
Sanzinia madagascariensis <madagascar boa="" tree=""></madagascar>		
Bolyeriidae		
	Bolyeriidae spp. <round boas="" island=""> (Except the species included in Appendix I)</round>	
Bolyeria multocarinata <round boa="" burrowing="" island=""></round>		
Casarea dussumieri <round boa="" island="" keelscaled=""></round>		
Tropidophiidae		
	Tropidophiidae spp. <boas></boas>	
Colubridae		
		Atretium schistosum <olive keel-back=""> (India)</olive>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
		Cerberus rhynchops <bockadam> (India)</bockadam>
	Clelia clelia <mussurana></mussurana>	
	Cyclagras gigas <beach cobra=""></beach>	
	Elachistodon westermanni < Indian egg-eater, Indian egg- eating snake>	
	Ptyas mucosus <common rat="" snake=""></common>	
		Xenochrophis piscator <chequered keelback=""> (India)</chequered>
Elapidae		
	Hoplocephalus bungaroides <broad- headed="" snake=""></broad->	
		Micrurus diastema <atlantic coral="" snake=""> (Honduras)</atlantic>
		Micrurus nigrocinctus <black-banded coral="" snake=""> (Honduras)</black-banded>
	Naja atra < Chinese cobra>	
	Naja kaouthia <monocellate cobra=""></monocellate>	
	Naja mandalayensis	
	Naja naja <asian cobra=""></asian>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
	Naja oxiana < Central Asian cobra>	
	Naja philippinensis <north cobra="" philippine="" spitting=""></north>	
	Naja sagittifera <andaman cobra=""></andaman>	
	Naja samarensis <peter's cobra=""></peter's>	
	Naja siamensis <indochinese cobra="" spitting=""></indochinese>	
	Naja sputatrix <southern cobra="" indochinese="" spitting=""></southern>	
	Naja sumatrana <equatorial cobra="" spitting=""></equatorial>	
	Ophiophagus hannah <hamadryad, king<br="">cobra&gt;</hamadryad,>	
Viperidae		
		Crotalus durissus <cascabel, neotropical="" rattlesnake=""> (Honduras)</cascabel,>
		Daboia russelii <russell's viper=""> (India)</russell's>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Vipera ursinii <meadow viper=""> (Only the population of Europe, except the area which formerly constituted the Union of Soviet Socialist Republics; these latter populations are not included in the Appendices)</meadow>		
	Vipera wagneri <wagner's viper=""></wagner's>	
	CLASS AMPHIBIA <amphibians></amphibians>	
ANURA		
Bufonidae		
Altiphrynoides spp. <ethiopian toads=""></ethiopian>		
Atelopus zeteki < Cerro Campana stubfoot toad, golden frog>		
Bufo periglenes <alajuela golden="" monte="" toad="" toad,="" verde=""></alajuela>		
Bufo superciliaris <cameroon toad=""></cameroon>		
Nectophrynoides spp. <african toads="" viviparous=""></african>		
Nimbaphrynoides spp. <nimba toads=""></nimba>		
Spinophrynoides spp. <ethiopian toads=""></ethiopian>		

# PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS AND PLANTS BILL C781

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Dendrobatidae		
	Dendrobates spp. <poison frogs=""></poison>	
	Epipedobates spp. <poison frogs=""></poison>	
	Minyobates spp. <poison frogs=""></poison>	
	Phyllobates spp. <poison frogs=""></poison>	
Mantellidae		
	Mantella spp. <golden frogs=""></golden>	
Microhylidae		
Dyscophus antongilii <tomato frog=""></tomato>		
	Scaphiophryne gottlebei <burrowing frog=""></burrowing>	
Myobatrachidae		
	Rheobatrachus spp. <gastric-brooding frogs=""></gastric-brooding>	
Ranidae		
	Euphlyctis hexadactylus <six-fingered frog=""></six-fingered>	
	Hoplobatrachus tigerinus <indian bullfrog=""></indian>	
CAUDATA		
Ambystomidae		
	Ambystoma dumerilii <achoque, lake<br="">Patzcuaro salamander&gt;</achoque,>	

# PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS C783 AND PLANTS BILL

Appendix I	Appendix II	Appendix III
	Ambystoma mexicanum <axolotl></axolotl>	
Cryptobranchidae		
Andrias spp. <giant salamanders=""></giant>		
Cl	LASS ELASMOBRANCH	III
ORECTOLOBIFORME	S	
Rhincodontidae		
	Rhincodon typus <whale shark=""></whale>	
LAMNIFORMES		
Lamnidae		
	Carcharodon carcharias <great shark="" white=""></great>	
Cetorhinidae		
	Cetorhinus maximus <basking shark=""></basking>	
C	LASS ACTINOPTERYG <fish></fish>	II
ACIPENSERIFORMES		
	ACIPENSERIFORMES spp. <sturgeons> (Except the species included in Appendix I)</sturgeons>	
Acipenseridae		
Acipenser brevirostrum <shortnose sturgeon=""></shortnose>		
Acipenser sturio <baltic common="" sturgeon="" sturgeon,=""></baltic>		

# PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS C785 AND PLANTS BILL

Appendix I	Appendix II	Appendix III
OSTEOGLOSSIFORM	ES	
Osteoglossidae		
	Arapaima gigas <arapaima></arapaima>	
Scleropages formosus <asian arowana,="" asiatic="" bony="" tongue=""></asian>		
CYPRINIFORMES		
Cyprinidae		
	Caecobarbus geertsi <african barb="" blind="" fish=""></african>	
Probarbus jullieni <jullien's carp,="" golden="" ikan="" temoleh=""></jullien's>		
Catostomidae		
Chasmistes cujus <cui- ui&gt;</cui- 		
SILURIFORMES		
Pangasiidae		
Pangasianodon gigas <giant catfish=""></giant>		
SYNGNATHIFORME	S	
Syngnathidae		
	Hippocampus spp. <seahorses></seahorses>	
PERCIFORMES		
Labridae		
	Cheilinus undulatus <humphead wrasse=""></humphead>	

# PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS C787 AND PLANTS BILL

A 1: I	A a di II	A di III
Appendix I	Appendix II	Appendix III
Sciaenidae	T	T
Totoaba macdonaldi <macdonald's< td=""><td></td><td></td></macdonald's<>		
weakfish>		
	CLASS SARCOPTERYGE	П
COELACANTHIFORM	1ES	
Latimeriidae		
Latimeria spp. <coelacanth></coelacanth>		
CERATODONTIFORM	1ES	
Ceratodontidae		
	Neoceratodus forsteri <australian lungfish=""></australian>	
PHYLU	JM ECHINODEI	RMATA
C	LASS HOLOTHUROIDI <sea cucumbers=""></sea>	EA
ASPIDOCHIROTIDA		
Stichopodidae		
		Isostichopus fuscus <sea cucumber=""> (Ecuador)</sea>
PHY	LUM ARTHROP	O D A
	CLASS ARACHNIDA <spiders></spiders>	
SCORPIONES		
Scorpionidae		
	Pandinus dictator <scorpion></scorpion>	

# PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS C789 AND PLANTS BILL

Appendix I	Appendix II	Appendix III
	Pandinus gambiensis <giant scorpion="" senelgalese=""></giant>	
	Pandinus imperator <emperor scorpion=""></emperor>	
ARANEAE		
Theraphosidae		
	Aphonopelma albiceps	
	Aphonopelma pallidum <chihuahua rose-grey="" tarantula=""></chihuahua>	
	Brachypelma spp. <tarantulas></tarantulas>	
	CLASS INSECTA <insects></insects>	
COLEOPTERA		
Lucanidae		
		Colophon spp. <cape beetles="" stag=""> (South Africa)</cape>
LEPIDOPTERA		
Papilionidae		
	Atrophaneura jophon <sri lankan="" rose=""></sri>	
	Atrophaneura pandiyana	
	Bhutanitis spp. <bhutan swallowtails=""></bhutan>	
	Ornithoptera spp. <birdwing butterflies=""> (Except the species included in Appendix I)</birdwing>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Ornithoptera alexandrae <queen alexandra's="" birdwing=""></queen>		
Papilio chikae <luzon peacock="" swallowtail=""></luzon>		
Papilio homerus <homerus swallowtail=""></homerus>		
Papilio hospiton <corsican swallowtail=""></corsican>		
	Parnassius apollo <apollo></apollo>	
	Teinopalpus spp. <kaiserihinds></kaiserihinds>	
	Trogonoptera spp. <birdwing butterflies=""></birdwing>	
	Troides spp. <birdwing butterflies=""></birdwing>	
P H	YLUM ANNELI	D A
	CLASS HIRUDINOIDEA <leeches></leeches>	1
ARHYNCHOBDELLIE	)A	
Hirudinidae		
	Hirudo medicinalis <medicinal leech=""></medicinal>	
P H	YLUM MOLLUS	C A
	CLASS BIVALVIA <clams, mussels=""></clams,>	
VENERIDA		
Tridacnidae		
	Tridacnidae spp. <giant clams=""></giant>	

# PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS C793 AND PLANTS BILL

Appendix I	Appendix II	Appendix III
UNIONIDA		
Unionidae		
Conradilla caelata <birdwing mussel="" pearly=""></birdwing>		
	Cyprogenia aberti <edible naiad=""></edible>	
Dromus dromas <dromedary mussel="" pearly=""></dromedary>		
Epioblasma curtisi <curtis' mussel="" pearly=""></curtis'>		
Epioblasma florentina <yellow-blossom pearly mussel&gt;</yellow-blossom 		
Epioblasma sampsoni <sampson's mussel="" pearly=""></sampson's>		
Epioblasma sulcata perobliqua <white catspan="" mussel="" pearly=""></white>		
Epioblasma torulosa gubernaculum <green- blossom pearly mussel&gt;</green- 		
	Epioblasma torulosa rangiana <northern riffleshell=""></northern>	
Epioblasma torulosa torulosa <tubercledblossom mussel="" pearly=""></tubercledblossom>		
Epioblasma turgidula <turgid-blossom mussel="" pearly=""></turgid-blossom>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Epioblasma walkeri <brown-blossom pearly<br="">mussel&gt;</brown-blossom>		
Fusconaia cuneolus <fine-rayed mussel="" pearly="" pigtoe=""></fine-rayed>		
Fusconaia edgariana <shiny mussel="" pearly="" pigtoe=""></shiny>		
Lampsilis higginsii <higgin's eye="" mussel="" pearly=""></higgin's>		
Lampsilis orbiculata orbiculata <pink mucket="" mussel="" pearly=""></pink>		
Lampsilis satur < Plain pocketbook pearly mussel>		
Lampsilis virescens <alabama lamp="" mussel="" pearly=""></alabama>		
Plethobasus cicatricosus <white warty-back<br="">pearly mussel&gt;</white>		
Plethobasus cooperianus <orangefoot mussel="" pimpleback=""></orangefoot>		
	Pleurobema clava <club naiad=""></club>	
Pleurobema plenum <rough mussel="" pearly="" pigtoe=""></rough>		
Potamilus capax <fat mussel="" pearly="" pocketbook=""></fat>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Quadrula intermedia <cumberland monkeyface="" mussel="" pearly=""></cumberland>		
Quadrula sparsa <appalachian monkey-<br="">face pearly mussel&gt;</appalachian>		
Toxolasma cylindrella <pale lilliput="" pearly<br="">mussel&gt;</pale>		
Unio nickliniana <nicklin's mussel="" pearly=""></nicklin's>		
Unio tampicoensis tecomatensis < Tampico pearly mussel>		
Villosa trabalis <cumberland bean="" mussel="" pearly=""></cumberland>		
MYTILOIDA		
Mytilidae		
	Lithophaga lithophaga <date mussel=""></date>	
<:	CLASS GASTROPODA SNAILS AND CONCHES	S>
STYLOMMATOPHOR	A	
Achatinellidae		
Achatinella spp. <little agate="" shells=""></little>		
Camaenidae		
	Papustyla pulcherrima <emerald green="" snail=""></emerald>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
MESOGASTROPODA		
Strombidae		
	Strombus gigas <pink conch="" conch,="" queen=""></pink>	
P I	HYLUM CNIDAR	IA
<c< td=""><td>CLASS ANTHOZOA ORALS, SEA ANEMONI</td><td>ES&gt;</td></c<>	CLASS ANTHOZOA ORALS, SEA ANEMONI	ES>
HELIOPORACEA		
	Helioporidae spp. <blue corals=""> (Includes only the species Heliopora coerulea. Fossils are not subject to the provisions of this Ordinance)</blue>	
STOLONIFERA		
Tubiporidae		
	Tubiporidae spp. <organ-pipe corals=""> (Fossils are not subject to the provisions of this Ordinance)</organ-pipe>	
ANTIPATHARIA		
	ANTIPATHARIA spp. <black corals=""></black>	
SCLERACTINIA		
	SCLERACTINIA spp. <stony corals=""> (Fossils are not subject to the provisions of this Ordinance)</stony>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
CEA CEDNIC I	CLASS HYDROZOA	IC MEDIICAES
MILLEPORINA	FIRE CORALS, STINGIN	NG MEDUSAE>
Milleporidae	Millonoridoo ann Eiro	
	Milleporidae spp. <fire corals=""> (Fossils are not subject to the provisions of this</fire>	
	Ordinance)	
STYLASTERINA		
Stylasteridae		
	Stylasteridae spp. <lace corals=""> (Fossils are not subject to the provisions of this Ordinance)</lace>	
	F L O R A <plants></plants>	
AGAVACEAE		
Agave arizonica <arizona agave=""></arizona>		
Agave parviflora <santa agave="" cruz="" striped=""></santa>		
	Agave victoriae-reginae #1 <queen agave=""></queen>	
Nolina interrata <dehesa bear-grass=""></dehesa>		
AMARYLLIDACEAE		
	Galanthus spp. #1 <snowdrops></snowdrops>	
	Sternbergia spp. #1 <daffodils, sternbergias=""></daffodils,>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
APOCYNACEAE		
	Hoodia spp. #9	
	Pachypodium spp. #1 <elephant's trunks=""> (Except the species included in Appendix I)</elephant's>	
Pachypodium ambongense		
Pachypodium baronii		
Pachypodium decaryi		
	Rauvolfia serpentina #2 <snake-root devil-<br="">pepper&gt;</snake-root>	
ARALIACEAE		
	Panax ginseng #3 <ginseng> (Only the population of the Russian Federation; no other population is included in the Appendices)</ginseng>	
	Panax quinquefolius #3 <american ginseng=""></american>	
ARAUCARIACEAE		
Araucaria araucana <chilean monkey<br="" pine,="">puzzle&gt;</chilean>		
BERBERIDACEAE		
	Podophyllum hexandrum #2 <himilayan apple="" may-=""></himilayan>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
BROMELIACEAE		
	Tillandsia harrisii #1 <harris' tillandsia=""></harris'>	
	Tillandsia kammii #1 <kamm's tillandsia=""></kamm's>	
	Tillandsia kautskyi #1 <kautsky's tillandsia=""></kautsky's>	
	Tillandsia mauryana #1 <maury's tillandsia=""></maury's>	
	Tillandsia sprengeliana #1 <sprengei's tillandsia&gt;</sprengei's 	
	Tillandsia sucrei #1 <sucre tillandsia=""></sucre>	
	Tillandsia xerographica #1 <xerographic tillandsia&gt;</xerographic 	
CACTACEAE		
	CACTACEAE spp. <sup>7</sup> #4 <cacti> (Except the species included in Appendix I)</cacti>	
Ariocarpus spp. <living cacti="" rock=""></living>		
Astrophytum asterias <star cactus=""></star>		
Aztekium ritteri <aztec cactus=""></aztec>		
Coryphantha werdermannii < Jabali pincushion cactus>		
Discocactus spp. <discocacti></discocacti>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Echinocereus ferreirianus ssp. lindsayi <lindsay's cactus=""></lindsay's>		
Echinocereus schmollii <lamb's-tail cactus=""></lamb's-tail>		
Escobaria minima <nellie's cactus="" cory=""></nellie's>		
Escobaria sneedii <sneed's cactus="" cory=""></sneed's>		
Mammillaria pectinifera		
Mammillaria solisioides		
Melocactus conoideus <conelike cactus="" turk's-cap=""></conelike>		
Melocactus deinacanthus <wonderfully-bristled cactus="" turk's-cap=""></wonderfully-bristled>		
Melocactus glaucescens <woolly cactus="" stemmed="" turk's-cap="" waxy-=""></woolly>		
Melocactus paucispinus <few-spined cactus="" cap="" turk's-=""></few-spined>		
Obregonia denegrii <artichoke cactus=""></artichoke>		
Pachycereus militaris <grenadier's cap=""></grenadier's>		
Pediocactus bradyi <brady's cactus="" pincushion=""></brady's>		
Pediocactus knowltonii <knowlton's cactus=""></knowlton's>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Pediocactus paradinei <park cactus="" pincushion=""></park>		
Pediocactus peeblesianus <peeble's navajo<br="">cactus&gt;</peeble's>		
Pediocactus sileri <siler's cactus="" pincushion=""></siler's>		
Pelecyphora spp. <hatchet cacti=""></hatchet>		
Sclerocactus brevihamatus ssp. tobuschii		
Sclerocactus erectocentrus		
Sclerocactus glaucus <uinta basin="" cactus="" hookless=""></uinta>		
Sclerocactus mariposensis <lloyd's cactus="" mariposa=""></lloyd's>		
Sclerocactus mesae- verdae <mesa-verde cactus&gt;</mesa-verde 		
Sclerocactus nyensis <tonopah cactus="" fishhook=""></tonopah>		
Sclerocactus papyracanthus < Paper- spine pincushion cactus>		
Sclerocactus pubispinus		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Sclerocactus wrightiae <wright's fishhook<br="">cactus&gt;</wright's>		
Strombocactus spp.		
Turbinicarpus spp. <turbinicarps></turbinicarps>		
Uebelmannia spp.		
CARYOCARACEAE		
	Caryocar costaricense #1 <costus></costus>	
COMPOSITAE (Asterac	reae)	
Saussurea costus <costus root=""></costus>		
CRASSULACEAE	1	
	Dudleya stolonifera <laguna beach="" liveforever=""></laguna>	
	Dudleya traskiae <santa barbara="" island<br="">liveforever&gt;</santa>	
CUPRESSACEAE		
Fitzroya cupressoides <alerce></alerce>		
Pilgerodendron uviferum		
CYATHEACEAE	,	
	Cyathea spp. #1 <tree ferns=""></tree>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
CYCADACEAE		
	CYCADACEAE spp. #1 <cycads></cycads>	
Cycas beddomei		
DIAPENSIACEAE		
	Shortia galacifolia #1 <oconee bells=""></oconee>	
DICKSONIACEAE		
	Cibotium barometz #1	
	Dicksonia spp. #1 <tree ferns=""> (Only the populations of the Americas; no other population is included in the Appendices)</tree>	
DIDIEREACEAE		
	DIDIEREACEAE spp. #1 < Didiereas >	
DIOSCOREACEAE		
	Dioscorea deltoidea #1 <elephant's foot=""></elephant's>	
DROSERACEAE		
	Dionaea muscipula #1 <venus flytrap=""></venus>	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
EUPHORBIACEAE		
	Euphorbia spp. #1 <euphorbias, spurges=""> (Succulent species only except the species included in Appendix I. Artificially propagated specimens of cultivars of Euphorbia trigona, artificially propagated specimens of crested, fan-shaped or colour mutants of Euphorbia lactea, when grafted on artificially propagated root stock of Euphorbia neriifolia, and artificially propagated specimens of cultivars of Euphorbia 'Milii' when they are traded in shipments of 100 or more plants and readily recognizable as artificially propagated specimens, are not subject to the provisions of this Ordinance)</euphorbias,>	
Euphorbia ambovombensis		
Euphorbia capsaintemariensis		
Euphorbia cremersii (Includes the forma viridifolia and the var. rakotozafyi)		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Euphorbia cylindrifolia (Includes the spp. tuberifera)		
Euphorbia decaryi (Includes the vars. ampanihyenis, robinsonii and spirosticha)		
Euphorbia francoisii		
Euphorbia moratii (Includes the vars. antsingiensis, bemarahensis and multiflora)		
Euphorbia parvicyathophora		
Euphorbia quartziticola		
Euphorbia tulearensis		
FOUQUIERIACEAE		
	Fouquieria columnaris #1 <boojum tree=""></boojum>	
Fouquieria fasciculata		
Fouquieria purpusii		
GNETACEAE		
		Gnetum montanum #1 <gnetum> (Nepal)</gnetum>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
JUGLANDACEAE		
	Oreomunnea pterocarpa #1	
LEGUMINOSAE (Faba	iceae)	
Dalbergia nigra <brazilian rosewood=""></brazilian>		
		Dipteryx panamensis (Costa Rica)
	Pericopsis elata #5 <african teak=""></african>	
	Platymiscium pleiostachyum #1 <quira macawood=""></quira>	
	Pterocarpus santalinus #7 <red sandalwood=""></red>	
LILIACEAE		
	Aloe spp. #1 <aloes> (Except the species included in Appendix I. Also excludes Aloe vera, also referenced as Aloe barbadensis which is not included in the Appendices)</aloes>	
Aloe albida		
Aloe albiflora		
Aloe alfredii		
Aloe bakeri		
Aloe bellatula		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Aloe calcairophila		
Aloe compressa (Includes the vars. rugosquamosa, schistophila and paucituberculata)		
Aloe delphinensis		
Aloe descoingsii		
Aloe fragilis		
Aloe haworthioides (Includes the var. aurantiaca)		
Aloe helenae		
Aloe laeta (Includes the var. maniaensis)		
Aloe parallelifolia		
Aloe parvula		
Aloe pillansii <bastard quiver="" tree=""></bastard>		
Aloe polyphylla <spiral aloe=""></spiral>		
Aloe rauhii		
Aloe suzannae		
Aloe versicolor		
Aloe vossii		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
MAGNOLIACEAE		
		Magnolia liliifera var. obovata #1 (Nepal)
MELIACEAE		
		Cedrela odorata #5 <west cedar="" indian=""> [Population of Colombia (Colombia) Population of Peru (Peru)]</west>
	Swietenia humilis #1 <mexican mahogany=""></mexican>	
	Swietenia macrophylla #6 <big-leaf mahogany&gt; (Populations of the Neotropics)</big-leaf 	
	Swietenia mahagoni #5 <american mahogany=""></american>	
NEPENTHACEAE		
	Nepenthes spp. #1 <pitcher plants=""></pitcher>	
Nepenthes khasiana <indian pitcher="" plant=""></indian>		
Nepenthes rajah <kinabalu pitcher="" plant=""></kinabalu>		
ORCHIDACEAE		
	ORCHIDACEAE spp. <sup>8</sup> #8 <orchids> (Except the species included in Appendix I)</orchids>	

A none din I	A man din II	A man din III
Appendix I	Appendix II	Appendix III
(For all of the following Appendix I species, seedling or tissue cultures obtained in vitro, in solid or liquid media, transported in sterile containers are not		
subject to the provisions of this Ordinance)		
Aerangis ellisii		
Dendrobium cruentum		
Laelia jongheana		
Laelia lobata		
Paphiopedilum spp. <slipper orchids=""></slipper>		
Peristeria elata <holy ghost="" orchid=""></holy>		
Phragmipedium spp. <slipper orchids=""></slipper>		
Renanthera imschootiana < Red vanda orchid>		
OROBANCHACEAE		
	Cistanche deserticola #1 <desert-living cistanche=""></desert-living>	
PALMAE (Arecaceae)		
	Beccariophoenix madagascariensis	
Chrysalidocarpus decipiens <butterfly palm=""></butterfly>		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
	Lemurophoenix halleuxii <red-lemur palm=""></red-lemur>	
	Marojejya darianii	
	Neodypsis decaryi #1 <feather palm=""></feather>	
	Ravenea louvelii	
	Ravenea rivularis	
	Satranala decussilvae	
	Voanioala gerardii	
PAPAVERACEAE		
		Meconopsis regia #1 <himalayan poppy=""> (Nepal)</himalayan>
PINACEAE		
Abies guatemalensis <guatemalan fir=""></guatemalan>		
PODOCARPACEAE	1	1
		Podocarpus neriifolius #1 <thitmin> (Nepal)</thitmin>
Podocarpus parlatorei <parlatore's podocarp=""></parlatore's>		
PORTULACACEAE	1	1
	Anacampseros spp. #1 <purselanes></purselanes>	
	Avonia spp. #1	

Appendix I	Appendix II	Appendix III
	Lewisia serrata #1 <saw-toothed lewisia=""></saw-toothed>	
PRIMULACEAE		
	Cyclamen spp.9 #1 <cyclamens></cyclamens>	
PROTEACEAE		
	Orothamnus zeyheri #1 <marsh rose=""></marsh>	
	Protea odorata #1 <ground-rose></ground-rose>	
RANUNCULACEAE		
	Adonis vernalis #2 <spring adonis="" adonis,="" yellow=""></spring>	
	Hydrastis canadensis #3 <goldenseal></goldenseal>	
ROSACEAE		
	Prunus africana #1 <african cherry,="" red="" stinkwood=""></african>	
RUBIACEAE		
Balmea stormiae <ayugue></ayugue>		
SARRACENIACEAE		
	Sarracenia spp. #1 <pitcher plants=""> (Except the species included in Appendix I)</pitcher>	
Sarracenia oreophila <green pitcher="" plant=""></green>		
Sarracenia rubra ssp. alabamensis		

Appendix I	Appendix II	Appendix III
Sarracenia rubra ssp. jonesii < Mountain sweet pitcher plant>		
SCROPHULARIACEA	E	
	Picrorhiza kurrooa #3 <picrorhiza, kutki=""> (Excludes Picrorhiza scrophulariiflora)</picrorhiza,>	
STANGERIACEAE		
	Bowenia spp. #1 <cycads></cycads>	
Stangeria eriopus <hottentot's head=""></hottentot's>		
TAXACEAE		
	Taxus chinensis and infraspecific taxa of this species <sup>10</sup> #10 <chinese yew=""></chinese>	
	Taxus cuspidata and infraspecific taxa of this species <sup>10</sup> #10 <japanese yew=""></japanese>	
	Taxus fuana and infraspecific taxa of this species <sup>10</sup> #10	
	Taxus sumatrana and infraspecific taxa of this species <sup>10</sup> #10	
	Taxus wallichiana #10 <himalayan yew=""></himalayan>	
TROCHODENDRACEAE (Tetracentraceae)		
		Tetracentron sinense #1 <tetracentron> (Nepal)</tetracentron>

Appendix I	Appendix II	Appendix III
THYMELAEACEAE (	Aquilariaceae)	
	Aquilaria spp. #1 <agarwood></agarwood>	
	Gonystylus spp. #1 <ramin></ramin>	
	Gyrinops spp. #1	
VALERIANACEAE		
	Nardostachys grandiflora #3 <jatamansi></jatamansi>	
WELWITSCHIACEAE		
	Welwitschia mirabilis #1 <welwitschia></welwitschia>	
ZAMIACEAE		
	ZAMIACEAE spp. #1 <cycads> (Except the species included in Appendix I)</cycads>	
Ceratozamia spp. <cycads></cycads>		
Chigua spp. <cycads></cycads>		
Encephalartos spp. <bread palms=""></bread>		
Microcycas calocoma <palma corcho=""></palma>		
ZINGIBERACEAE		
	Hedychium philippinense #1 <philippine garland<br="">flower&gt;</philippine>	
ZYGOPHYLLACEAE		
	Guaiacum spp. #2 <lignum-vitae></lignum-vitae>	

- 1. Any specimen of the populations of Botswana, Namibia and South Africa shall be treated as a specimen of an Appendix II species only if it is imported, exported or re-exported as—
  - (a) a hunting trophy for non-commercial purposes;
  - (b) a live animal for in situ conservation programmes;
  - (c) hides;
  - (d) leather goods for non-commercial purposes for Botswana; or for commercial or non-commercial purposes for Namibia and South Africa;
  - (e) hair for commercial or non-commercial purposes for Namibia;
  - (f) individually marked and certified ekipa incorporated in finished jewellery for non-commercial purposes for Namibia; or
  - (g) registered raw ivory (for Botswana and Namibia, whole tusks and cut pieces; for South Africa, whole tusks and cut pieces of ivory that are both 20 cm or more in length and 1 kg or more in weight) subject to the following—
    - (i) only registered government-owned stocks, originating in the state (excluding seized ivory and ivory of unknown origin) and, in the case of South Africa, only ivory originating from the Kruger National Park);
    - (ii) only to trading partners that have been verified by the Secretariat, in consultation with the Standing Committee under the Convention, to have sufficient national legislation and domestic trade controls to ensure that the imported ivory will not be re-exported and will be managed in accordance with all requirements of Resolution Conf. 10.10 (Rev. CoP12) concerning domestic manufacturing and trade;
    - (iii) not before the Secretariat has verified the prospective importing countries, and the Monitoring the Illegal Killing of Elephants (MIKE) programme has reported to the Secretariat on the baseline information (e.g. elephant population numbers, incidence of illegal killing);
    - (iv) a maximum of 20 000 kg (Botswana), 10 000 kg (Namibia) and 30 000 kg (South Africa) of ivory may be traded, and despatched in a single shipment under strict supervision of the Secretariat;
    - (v) the proceeds of the trade are used exclusively for elephant conservation and community conservation and development programmes within or adjacent to the elephant range; and
    - (vi) only after the Standing Committee under the Convention has agreed that the above conditions have been met.
- 2. Any specimen of the population of Zimbabwe shall be treated as a specimen of an Appendix II species only if it is exported as—

- (a) a hunting trophy for non-commercial purposes;
- (b) a live animal to an appropriate and acceptable destination;
- (c) hides; or
- (d) leather goods or ivory carvings for non-commercial purposes.

To ensure that where—

- (i) destinations for live animals are to be appropriate and acceptable destinations; and/or
- (ii) the purpose of the import is to be non-commercial purposes, export permits and re-export certificates may be issued only after the issuing relevant authority has received from the relevant authority of the state of import, a certification to the effect that:
- in case (i), in analogy to Article III, paragraph 3(b), of the Convention, the holding facility has been reviewed by the competent Scientific Authority designated in accordance with the Convention, and the proposed recipient has been found to be suitably equipped to house and care for the animals; and/or
- in case (ii), in analogy to Article III, paragraph 3(c), of the Convention, the relevant authority of the state of import is satisfied that the specimens will not be used for primarily commercial purposes.
- 3. Any specimen of the population of Argentina shall be treated as a specimen of an Appendix II species only if it is imported, exported or reexported as—
  - (a) wool sheared from live vicuñas;
  - (b) cloth, the reverse side of which must bear the logotype adopted by the range states of the species, which are signatories to the *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, and the selvages the words "VICUÑA-ARGENTINA"; or
  - (c) a derived manufactured product or other handicraft artefact, which must bear a label including the logotype and the designation "VICUÑA-ARGENTINA-ARTESANÍA".
- 4. Any specimen of the population of Bolivia shall be treated as a specimen of an Appendix II species only if it is imported, exported or re-exported as—
  - (a) wool or a product derived from wool, sheared from live animals of the populations of the Conservation Units of Mauri-Desaguadero, Ulla Ulla and Lípez-Chichas; or
  - (b) a product made from wool sheared from live animals of the rest of the population of Bolivia,

and for both (a) and (b)—

— the reverse side of the cloth must bear the logotype adopted by the range states of the species, which are signatories to the *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, and the selvages the words "VICUÑA-BOLIVIA"; and

- other products must bear a label including the logotype and the designation "VICUÑA-BOLIVIA-ARTESANÍA".
- 5. Any specimen of the population of Chile shall be treated as a specimen of an Appendix II species only if it is imported, exported or re-exported as—
  - (a) wool sheared from live vicuñas;
  - (b) cloth made of such wool, the reverse side of which must bear the logotype adopted by the range states of the species, which are signatories to the *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, and the selvages the words "VICUÑA-CHILE"; or
  - (c) an item made of such wool, including luxury handicrafts and knitted articles, and must bear a label including the logotype and the designation "VICUÑA-CHILE-ARTESANÍA".
- 6. Any specimen of the population of Peru shall be treated as a specimen of an Appendix II species only if it is imported, exported or re-exported as—
  - (a) wool sheared from live vicuñas and in the stock extant at the time of the ninth meeting of the Conference of the Parties (November 1994) of 3 249 kg of wool;
  - (b) cloth made of such wool, the reverse side of which must bear the logotype adopted by the range states of the species, which are signatories to the *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, and the selvages the words "VICUÑA-PERÚ"; or
  - (c) an item made of such wool, including luxury handicraft and knitted articles, and must bear a label including the logotype and the designation "VICUÑA-PERÚ-ARTESANÍA".
- 7. Artificially propagated specimens of the following hybrids and/or cultivars are not subject to the provisions of this Ordinance—
  - Hatiora x graeseri
  - Schlumbergera x buckleyi
  - Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata
  - Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncata
  - Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncata
  - Schlumbergera truncata (cultivars)
  - Cactaceae spp. colour mutants lacking chlorophyll, grafted on the following grafting stocks: Harrisia 'Jusbertii', Hylocereus trigonus or Hylocereus undatus
  - Opuntia microdasys (cultivars).
- 8. Artificially propagated specimens of hybrids of the genera *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* and *Vanda* are not subject to the provisions of this Ordinance when—

- (a) the specimens are imported, exported or re-exported in shipments consisting of individual containers (i.e. cartons, boxes or crates) each containing 20 or more plants of the same hybrid;
- (b) the plants within each container can be readily recognized as artificially propagated specimens by exhibiting a high degree of uniformity and healthiness; and
- (c) the shipments are accompanied by documentation, such as an invoice, which clearly states the number of plants of each hybrid.

Artificially propagated specimens of the following hybrids—

- *Cymbidium*: Interspecific hybrids within the genus and intergeneric hybrids
- *Dendrobium*: Interspecific hybrids within the genus known in horticulture as "*nobile*-types" and "*phalaenopsis*-types"
- *Phalaenopsis*: Interspecific hybrids within the genus and intergeneric hybrids
- *Vanda*: Interspecific hybrids within the genus and intergeneric hybrids

are not subject to the provisions of this Ordinance when—

- (a) they are imported, exported or re-exported in flowering state, i.e. with at least one open flower per specimen, with reflexed petals;
- (b) they are professionally processed for commercial retail sale, e.g. labelled with printed labels and packaged with printed packages;
- (c) they can be readily recognized as artificially propagated specimens by exhibiting a high degree of cleanliness, undamaged inflorescences, intact root systems and a general absence of damage or injury that could be attributable to plants originating in the wild;
- (d) the plants do not exhibit characteristics of wild origin, such as damage by insects or other animals, fungi or algae adhering to leaves, or mechanical damage to inflorescences, roots, leaves or other parts resulting from collection; and
- (e) the labels or packages indicate the trade name of the specimen, the country of artificial propagation or, in the case of international trade during the production process, the country where the specimen was labelled and packaged; and the labels or packages show a photograph of the flower, or demonstrate by other means the appropriate use of labels and packages in an easily verifiable way.

Plants not clearly meeting the above criteria must be accompanied by appropriate Convention documents.

- 9. Unless imported, exported or re-exported as dormant tubers, artificially propagated specimens of cultivars of *Cyclamen persicum* are not subject to the provisions of this Ordinance.
- 10. Whole artificially propagated plants in pots or other small containers, each consignment being accompanied by a label or document stating the name of the taxon or taxa and the text artificially propagated, are not subject to the provisions of this Ordinance.

#### SCHEDULE 2

[ss. 23, 24, 48 & 52]

#### **FEES**

For the purposes of calculating any fee payable under sections 23 and 24—

- (a) specimens imported, or introduced from the sea, in whatever manner at one time and in one lot shall be treated as one shipment;
- (b) specimens exported, or re-exported, in whatever manner at one time and in one lot shall be treated as one shipment; and
- (c) if a shipment contains one or more live animals and one or more specimens other than live animals—
  - (i) both fees prescribed under paragraph 1 are payable in respect of that shipment in the case of a licence for import; and
  - (ii) both fees prescribed under paragraph 2 are payable in respect of that shipment in the case of a licence for introduction from the sea.
- 1. Fee for each licence issued under section 23(1)(a) for the import of the following contained in one shipment—
  - (a) one or more live animals (whether or not of the same species) \$460
- 2. Fee for each licence issued under section 23(1)(b) for the introduction from the sea of the following contained in one shipment—
  - (a) one or more live animals (whether or not of the same species) \$460

	PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS AND PLANTS BILL	C845
	(b) one or more specimens (other than live animals and whether or not of the same species)	\$170
3.	Fee for each licence issued under section $23(1)(c)$ for the export of one or more specimens (whether or not of the same species) contained in one shipment	\$160
4.	Fee for each licence issued under section $23(1)(d)$ for the re-export of one or more specimens (whether or not of the same species) contained in one shipment	\$160
5.	Fee for each licence issued under section 23(1)(e) for the possession or control of one or more specimens (whether or not of the same species) that are kept in the same premises	\$160
6.	Fee for extension, renewal or variation of a licence under section 24	\$135
7.	Fee for each re-export certificate issued under section 52	\$260
	SCHEDULE 3 [ss. 2,	4, 19 & 48(1)]

### **CONVENTION INSTRUMENTS**

This Schedule sets out, with or without modification, the relevant parts of Convention instruments that have the force of law in Hong Kong.

### PART 1

#### INTERPRETATION AND APPLICATION

## I. "Hybrid animal" (雜交動物)

- 1. Hybrid animals that have in their recent lineage one or more specimens of species included in Appendix I or Appendix II shall be subject to the provisions of this Ordinance just as if they were full species, even if the hybrid concerned is not specifically included in the Appendices.
- 2. If at least one of the animals in the recent lineage is of a species included in Appendix I, the hybrids shall be treated as specimens of species included in Appendix I (and shall be eligible for the exemptions of Article VII of the Convention when applicable).

- 3. If at least one of the animals in the recent lineage is of a species included in Appendix II, and there are no specimens of an Appendix I species in such lineage, the hybrids shall be treated as specimens of species included in Appendix II.
- 4. The words "recent lineage" shall generally be interpreted to refer to the previous four generations of the lineage.

# II. "Appropriate and acceptable destination" (適當和可接受的目的地)

Where the term "appropriate and acceptable destination" appears in an annotation to the listing of a species in Appendix II with reference to the export of or international trade in live animals, this term shall be defined to mean a destination where the relevant authority of the state of import is satisfied that the proposed recipient of a living specimen is suitably equipped to house and care for it.

### III. "Artificially propagated" (人工培植)

Regarding the definition of "artificially propagated"

- 1. The following definitions for terms are used—
  - (a) "under controlled conditions" means in a non-natural environment that is intensively manipulated by human intervention for the purpose of plant production. General characteristics of controlled conditions may include but are not limited to tillage, fertilization, weed and pest control, irrigation, or nursery operations such as potting, bedding or protection from weather; and
  - (b) "cultivated parental stock" means the ensemble of plants grown under controlled conditions that are used for reproduction, and which must have been, to the satisfaction of the relevant authority of the exporting country—
    - (i) established in accordance with the provisions of the Convention and relevant domestic laws and in a manner not detrimental to the survival of the species in the wild; and
    - (ii) maintained in sufficient quantities for propagation so as to minimize or eliminate the need for augmentation from the wild, with such augmentation occurring only as an exception and limited to the amount necessary to maintain the vigour and productivity of the cultivated parental stock.
- 2. The term "artificially propagated" shall be interpreted to refer to plant specimens—

- (a) grown under controlled conditions; and
- (b) grown from seeds, cuttings, divisions, callus tissues or other plant tissues, spores or other propagules that either are exempt or have been derived from cultivated parental stock.
- 3. Plants grown from cuttings or divisions are considered to be artificially propagated only if the traded specimens do not contain any material collected from the wild.
- 4. An exception may be granted and specimens deemed to be artificially propagated if grown from wild-collected seeds or spores only if, for the taxon involved—
  - (a) (i) establishment of a cultivated parental stock presents significant difficulties in practice because specimens take a long time to reach reproductive age, as for many tree species;
    - (ii) the seeds or spores are collected from the wild and grown under controlled conditions within a range state, which must also be the country of origin of the seeds or spores;
    - (iii) the relevant authority of that range state has determined that the collection of seeds or spores was legal and consistent with relevant domestic laws for the protection and conservation of the species; and
    - (iv) the relevant authority of that range state has determined that—
      - (A) collection of the seeds or spores was not detrimental to the survival of the species in the wild; and
      - (B) allowing trade in such specimens has a positive effect on the conservation of wild populations;
  - (b) at a minimum, to comply with subparagraph (a)(iv)(A) and (B) above—
    - (i) collection of seeds or spores for this purpose is limited in such a manner such as to allow regeneration of the wild population;
    - (ii) a portion of the plants produced under such circumstances is used to establish plantations to serve as cultivated parental stock in the future and become an additional source of seeds or spores and thus reduce or eliminate the need to collect seeds from the wild; and
    - (iii) a portion of the plants produced under such circumstances is used for replanting in the wild, to enhance recovery of existing populations or to re-establish populations that have been extirpated; and

(c) in the case of operations propagating Appendix I species for commercial purposes under such conditions they are registered with the Secretariat.

### Regarding grafted plants

5. Grafted plants are recognized as artificially propagated only when both the root-stock and the graft have been taken from specimens that have been artificially propagated and grafted specimens consisting of taxa from different Appendices be treated as specimens of the taxon included in the more restrictive Appendix.

### Regarding hybrids

- 6. Hybrids shall be subject to the provisions of this Ordinance even though not specifically included in the Appendices if one or both of their parents are of taxa included in the Appendices, unless the hybrids are excluded by a specific annotation in Appendix II or Appendix III.
- 7. Regarding artificially propagated hybrids—
  - (a) plant species or other taxa listed in Appendix I shall be annotated (in accordance with Article XV of the Convention) if the provisions relevant to the most restrictive Appendix are to apply;
  - (b) if a plant species or other taxon listed in Appendix I is annotated, an export permit or re-export certificate shall be required for trade in specimens of all artificially propagated hybrids derived from it; but
  - (c) artificially propagated hybrids derived from one or more unannotated Appendix I species or other taxa shall be treated as being included in Appendix II and entitled therefore to all exemptions applicable to artificially propagated specimens of species listed in Appendix II.

## Regarding flasked seedlings of Appendix I orchids

8. Flasked seedlings of orchid species listed in Appendix I obtained *in vitro*, in solid or liquid media, and transported in sterile containers, be interpreted as being exempt from the application of this Ordinance only if they have been artificially propagated in accordance with the definition provided above, taking into account the provisions of Article VII, paragraph 4, and Article I, paragraph (b)(iii), of the Convention and agreeing to a derogation from readily recognizable part or derivative for this exemption.

### IV. "Bred in captivity" (圈養繁殖)

### Regarding terminology

- 1. For specimens of animal species bred in captivity—
  - (a) "first-generation offspring (F1)" are specimens produced in a controlled environment from parents at least one of which was conceived in or taken from the wild;
  - (b) "offspring of second generation (F2) or subsequent generation (F3, F4, etc.)" are specimens produced in a controlled environment from parents that were also produced in a controlled environment:
  - (c) the "breeding stock" of an operation means the ensemble of the animals in the operation that are used for reproduction;
  - (d) "a controlled environment" is an environment that is manipulated for the purpose of producing animals of a particular species, that has boundaries designed to prevent animals, eggs or gametes of the species from entering or leaving the controlled environment, and the general characteristics of which may include but are not limited to: artificial housing; waste removal; health care; protection from predators; and artificially supplied food.

### Regarding the term "bred in captivity"

- 2. The definition provided below shall apply to the specimens bred in captivity of species included in the Appendices, whether or not they were bred for commercial purposes.
- 3. The term "bred in captivity" shall be interpreted to refer only to specimens born or otherwise produced in a controlled environment, and shall apply only if—
  - (a) the parents mated or gametes were otherwise transferred in a controlled environment, if reproduction is sexual, or the parents were in a controlled environment when development of the offspring began, if reproduction is asexual; and
  - (b) the breeding stock, to the satisfaction of the competent government authorities of the exporting country—
    - (i) was established in accordance with the provisions of the Convention and relevant domestic laws and in a manner not detrimental to the survival of the species in the wild;

- (ii) is maintained without the introduction of specimens from the wild, except for the occasional addition of animals, eggs or gametes, in accordance with the provisions of the Convention and relevant domestic laws and in a manner not detrimental to the survival of the species in the wild—
  - (A) to prevent or alleviate deleterious inbreeding, with the magnitude of such addition determined by the need for new genetic material; or
  - (B) to dispose of confiscated animals; or
  - (C) exceptionally, for use as breeding stock; and
- (iii) has produced offspring of second generation (F2) or subsequent generation (F3, F4, etc.) in a controlled environment; or is managed in a manner that has been demonstrated to be capable of reliably producing secondgeneration offspring in a controlled environment.

# Regarding the trade in specimens of Appendix I species bred in captivity

4. The trade in a specimen bred in captivity shall be permitted only if it is marked in accordance with the provisions on marking in the Resolutions adopted by the Conference of the Parties and if the type and number of the mark are indicated on the document authorizing the trade.

### V. "Commercial purposes" (商業目的)

The term "Commercial purposes" means a purpose of obtaining profit or other economic benefit (whether in cash or in kind) and directed towards resale, exchange, provision of a service or other form of economic use or benefit, whether direct or indirect.

# VI. "Readily recognizable part or derivative"

(可輕易地識別的部分或衍生物)

- 1. The term "readily recognizable part or derivative" shall be interpreted to include any specimen which appears from an accompanying document, the packaging or a mark or label, or from any other circumstances, to be a part or derivative of an animal or plant of a species included in the Appendices, unless such part or derivative is specifically exempted from the provisions of this Ordinance.
- 2. All products of ranching operations shall be considered to be readily recognizable.

- 3. Importing Parties that require that the Convention export permits or reexport certificates accompany imports of parts and derivatives will not waive that requirement when such parts and derivatives are not considered to be readily recognizable by the exporting or re-exporting Party.
- 4. Coral sand and coral fragments are not considered readily recognizable and are therefore not covered by the provisions of this Ordinance.
- 5. For the different forms of corals, the following definition is adopted—
  - (a) Coral sand—material consisting entirely or in part of finely crushed fragments of dead coral no larger than 2 mm in diameter and which may also contain, amongst other things, the remains of Foraminifera, mollusc and crustacean shell, and coralline algae. Not identifiable to the level of genus.
  - (b) Coral fragments (including gravel and rubble)—unconsolidated fragments of broken finger-like dead coral and other material between 2 and 30 mm in diameter, which is not identifiable to the level of genus.
  - (c) Coral rock (also live rock and substrate)—hard consolidated material, >3 cm in diameter, formed of fragments of dead coral and which may also contain cemented sand, coralline algae and other sedimentary rocks. "Live rock" is the term given to pieces of coral rock to which are attached live specimens of invertebrate species and coralline algae not included in the Appendices and which are transported moist, but not in water, in crates. "Substrate" is the term given to pieces of coral rock to which are attached invertebrates (of species not included in the Appendices) and which are transported in water like live corals. Coral rock is not identifiable to the level of genus but is recognizable to the level of order. The definition excludes specimens defined as dead coral.
  - (d) Dead coral—pieces of coral that are dead when exported, but that may have been alive when collected, and in which the structure of corallites (the skeleton of the individual polyp) is still intact; specimens are therefore identifiable to the level of species or genus.
  - (e) Live coral—pieces of live coral transported in water and that are identifiable to the level of species or genus.

#### PART 2

### PERMITS AND CERTIFICATES

# Regarding standardization of permits and certificates issued under the Convention

- 1. To fulfil the requirements of Article VI of the Convention and relevant Resolutions, export and import permits, re-export and pre-Convention certificates, certificates of origin and certificates of captive breeding and artificial propagation (except where phytosanitary certificates are used for this purpose) should include all the information specified in the Annex.
- 2. Every form should be printed in one or more of the working languages of the Convention (English, Spanish, French) and in the national language if it is not one of the working languages.

### Regarding export permits and re-export certificates

- 3. A re-export certificate shall also specify—
  - (a) the country of origin, the number of the export permit of the country of origin and its date of issue; and
  - (b) the country of last re-export, the number of the re-export certificate of that country and its date of issue,

or if the case arises—

- (c) justification for the omission of any of the aforementioned information.
- 4. The provisions of Article III, paragraph 3, Article IV, paragraph 4, Article V, paragraph 3, and Article VI, paragraph 2, of the Convention should be understood to mean that an export permit or re-export certificate shall be valid for a period of no more than 6 months from the date on which it was granted and that it may not be accepted to authorize export, re-export or import except during the period of validity.
- 5. After the expiry of the said 6-month period of validity, an export permit or re-export certificate should be considered as void and of no legal value whatsoever, except in the case referred to in paragraph 16 below relating to timber species.
- 6. Parties should not authorize the import of any specimen if they have reason to believe that it was not legally acquired in the country of origin.

### Regarding pre-Convention certificates

- 7. A pre-Convention certificate shall also specify—
  - (a) that the specimen covered by the certificate is pre-Convention; and
  - (b) the date of acquisition of the specimen.
- 8. For the purposes of determining whether a specimen was acquired before the provisions of the Convention applied to the specimen ("pre-Convention")—
  - (a) the date from which the provisions of the Convention apply to a specimen shall be the date on which the species concerned was first included in the Appendices to the Convention; and
  - (b) the date on which a specimen is acquired shall be considered as the date the specimen was known to be either—
    - (i) removed from the wild; or
    - (ii) born in captivity or artificially propagated in a controlled environment; or
    - (iii) if such date is unknown or cannot be proved, any subsequent and provable date on which it was first possessed by a person.
- 9. Parties should include on all pre-Convention certificates issued either the precise date of acquisition of the specimens concerned or a certification that the specimens were acquired before a specific date, in accordance with paragraph 8(b) above.

## Regarding certificates of origin

- 10. Certificates of origin for export of specimens of species listed in Appendix III shall only be issued by the relevant authority if trade is from a state not a Party to the Convention, and that Parties shall not accept certificates of origin unless they are issued by such authorities.
- 11. The provisions of Article V, paragraph 3, of the Convention should be understood to mean that a certificate of origin shall be valid for a period of not more than 12 months from the date on which it was granted, and that it may not be accepted to authorize export or import except during the period of validity.
- 12. After the expiry of the said 12-month period of validity, a certificate of origin should be considered as void and of no legal value whatsoever.

### Regarding phytosanitary certificates

- 13. Any Party having considered the practices governing the issue of its phytosanitary certificates for export of artificially propagated Appendix II specimens, and having determined that such practices provide adequate assurance that the specimens are artificially propagated, may consider these documents as certificates of artificial propagation in accordance with Article VII, paragraph 5, of the Convention. Such certificates must include the scientific name of the species and the type and quantity of the specimens and bear a stamp, seal or other specific indication stating that the specimens are artificially propagated.
- 14. Phytosanitary certificates shall be used exclusively for the purpose of export from the place of artificial propagation of the specimens concerned.

### Regarding permits and certificates for coral specimens

15. On permits and certificates for trade in specimens that are readily recognizable as coral rock, where the genus cannot be readily determined, the scientific name for the specimens should be "Scleractinia".

Regarding permits and certificates for timber species included in Appendix II and Appendix III with the annotation "Designates logs, sawn wood and veneer sheets"

- 16. The validity of the export permit or re-export certificate may be extended beyond the normal maximum of 6 months after the date of issue, on the condition that—
  - (a) the shipment has arrived in the port of final destination before the date of expiration indicated on the permit or certificate and is being held in Customs bond (i.e. is not considered as imported);
  - (b) the time extension does not exceed 6 months from the date of expiration of the permit or certificate and no previous extension has been granted;
  - (c) the appropriate enforcement personnel has included the date of arrival and the new date of expiration in the box relating to special conditions, or an equivalent place, on the export permit or re-export certificate, certifying the modification with an official stamp or seal and signature;
  - (d) the shipment is imported for consumption from the port where it was located when the extension was approved and before the new date of expiration; and

(e) a copy of the export permit or re-export certificate as amended in accordance with subparagraph (c) above is sent to the relevant authority of the country of export or re-export, allowing it to amend its annual report, and to the Secretariat.

# Regarding retrospective issue of permits and certificates

- 17. The relevant authority of an exporting or re-exporting country shall—
  - (a) not issue permits and certificates under the Convention retrospectively;
  - (b) not provide exporters, re-exporters and/or consignees in importing countries with declarations about the legality of exports or re-exports of specimens having left its place of export or re-export without documents required by the Convention; and
  - (c) not provide exporters, re-exporters and/or consignees in importing countries with declarations about the legality of permits or certificates which at the time of export, re-export or import did not meet the requirements of the Convention.
- 18. The relevant authority of an importing country, or of a country of transit or transhipment, shall not accept permits or certificates that were issued retrospectively.
- 19. Exceptions to paragraph 17 or 18 above shall not be made with regard to Appendix I specimens, and shall be made with regard to Appendix II and Appendix III specimens only where the relevant authority of both the exporting (or re-exporting) and the importing countries are, after a prompt and thorough investigation in both countries and in close consultation with each other, satisfied—
  - (a) that the irregularities that have occurred are not attributable to the exporter (or re-exporter) or the importer; or, in the case of specimens imported, exported or re-exported as personal or household effects including live pets travelling with their owner, the relevant authority, in consultation with the relevant enforcement authority, is satisfied that there is evidence that a genuine error has been made, and that there was no attempt to deceive; and
  - (b) that the export (or re-export) and import of the specimens concerned are otherwise in compliance with the Convention and with the relevant legislation of the countries of export (or re-export) and import.
- 20. Whenever exceptions are made—

- (a) the permit or certificate shall clearly indicate that it is issued retrospectively; and
- (b) the reasons for the relaxation, which should come within the purview of paragraph 19 above, are specified on the permit or certificate and a copy sent to the Secretariat.

# Regarding acceptance and clearance of documents and security measures

- 21. Permits and certificates shall not be accepted if they have been altered (by rubbing out, scratching out, etc.), modified or crossed out, unless the alteration, modification or crossing-out has been authenticated by the stamp and signature of the relevant authority issuing the document.
- 22. When a security stamp is affixed to a permit or certificate, the Parties shall refuse the document if the security stamp is not cancelled by a signature and a stamp or seal.
- 23. Any permit or certificate that is invalid, including authentic documents that do not contain all the required information as specified in this Part or that contain information that brings into question the validity of the permit or certificate, shall not be accepted.
- 24. Permits and certificates that do not indicate the scientific name of the species concerned (including subspecies when appropriate) shall not be accepted, except in the case where—
  - (a) the Conference of the Parties has agreed that the use of higher taxon names is acceptable;
  - (b) the relevant authority issuing the permit or certificate can show it is well justified and has communicated the justification to the Secretariat;
  - (c) certain manufactured products contain pre-Convention specimens that cannot be identified to the species level; or
  - (d) worked skins or pieces thereof of *Tupinambis* species that were imported before 1 August 2000 are being re-exported, in which case it is sufficient to use the indication *Tupinambis* spp.

# Regarding documents for sample collection covered by ATA (which means "temporary admission") carnets

25. For the purpose of the procedure described in paragraphs below, the term "sample collection" refer to collections of legally acquired dead specimens, parts and derivatives of species included in Appendix II or Appendix III and of Appendix I species bred in captivity or artificially propagated, which are treated as Appendix II specimens, which are not entitled to be sold or

otherwise transferred, and that will cross borders for presentation purposes before returning to the place from which such movement was first authorized.

- 26. Such sample collections be considered as "in transit" and entitled to the special provisions stipulated in Article VII, paragraph 1, of the Convention on the following conditions—
  - (a) sample collections shall be covered by ATA carnets and be accompanied by a standard permit issued under the Convention, on which it shall be indicated that the document is a permit or certificate either for "export" or "re-export", as appropriate, and/or "other" and, in addition, it shall be clearly specified that the document is issued for a "sample collection";
  - (b) it shall be specified in an appropriate place of the permit issued under the Convention that "This document covers a sample collection and is invalid unless accompanied by a valid ATA carnet. The specimen(s) covered by this certificate may not be sold or otherwise transferred whilst outside the territory of the place that issued this document." The number of the accompanying ATA carnet should be recorded;
  - (c) the name and address (including the country) of the importer and the exporter or re-exporter shall be identical, and in an appropriate place of the permit issued under the Convention the names of the countries to be visited shall be indicated;
  - (d) the date of expiry of such a document shall not be later than that of the ATA carnet accompanying it and the period of validity shall not be more than 6 months from the date on which it was granted.
- 27. Such a permit or certificate shall not be transferable and when, during a stay in a place, it is lost, stolen or accidentally destroyed, only the relevant authority that issued it may issue a duplicate. This duplicate will bear the same number, if possible, and the same date of validity as the original document, and contain the following statement: "This document is a true copy of the original" or state that it replaces the original bearing the number XX.
- 28. If specimens in the collection are stolen, destroyed or lost, the relevant authority issuing the document shall be immediately informed as well as the relevant authority of the country in which that occurred.

# Regarding permits and certificates issued by the state not party to the Convention

29. Permits and certificates issued by states not party to the Convention shall not be accepted by Parties unless they contain—

- (a) the name, stamp and signature of a competent issuing authority;
- (b) sufficient identification of the species concerned for the purposes of the Convention;
- (c) certification of the origin of the specimen concerned including the export permit number from the country of origin, or justification for omitting such certification;
- (d) in the case of export of specimens of a species included in Appendix I or Appendix II, certification to the effect that the competent scientific institution has advised that the export will not be detrimental to the survival of the species (in case of doubt a copy of such advice should be required) and that the specimens were not obtained in contravention of the laws of the state of export;
- (e) in the case of re-export, certification to the effect that the competent authority of the country of origin has issued an export document that substantially meets the requirements of Article VI of the Convention;
- (f) in the case of export or re-export of live specimens, certification to the effect that they will be transported in a manner that will minimize the risk of injury, damage to health or cruel treatment.
- 30. Documentation from states not party to the Convention shall only be accepted if details of the competent authorities and scientific institutions of such states are included in the most recent updated list of the Secretariat or after consultation with the Secretariat.

### Annex to Part 2

#### PERMITS AND CERTIFICATES

# Information that should be included in permits and certificates issued under the Convention

- (a) The full name and the logo of the Convention
- (b) The complete name and address of the relevant authority issuing the permit
- (c) A unique control number
- (d) The complete names and addresses of the exporter and importer
- (e) The scientific name of the species to which the specimens belong (or the subspecies when it is relevant in order to determine in which Appendix the taxon concerned is included) in accordance with the adopted standard nomenclature

- (f) The description of the specimens, in one of the Convention's 3 working languages, using the nomenclature of specimens distributed by the Secretariat
- (g) The numbers of the marks appearing on the specimens if they are marked or if the Conference of the Parties prescribes marking (specimens from ranches, subject to quotas approved by the Conference of the Parties, originating from operations which breed animals included in Appendix I in captivity for commercial purposes, etc.)
- (h) The Appendix in which the species or subspecies or population is listed
- (i) The source of the specimens
- (j) The quantity of specimens and, if appropriate, the unit of measure used
- (k) The date of issue and the date of expiry
- (1) The name of the signatory and his or her handwritten signature
- (m) The embossed seal or ink stamp of the relevant authority
- (n) A statement that the permit, if it covers live animals, is only valid if the transport conditions comply with the Guidelines of the Convention for Transport of Live Animals or, in case of air transport, with the Live Animals Regulations issued by the International Air Transport Association
- (o) The registration number of the operation, attributed by the Secretariat, when the permit involves specimens of a species included in Appendix I that originate from an operation practising breeding in captivity or artificial propagation for commercial purposes (Article VII, paragraph 4, of the Convention), and the name of the operation when it is not the exporter
- (p) The actual quantity of specimens exported, certified by the stamp or seal and signature of the authority that carried out the inspection at the time of the exportation
- (q) When specimens are marked with microchip transponders, all microchip codes, together with the trade mark of the transponder manufacturer, and, where possible, the location of the microchip in the specimen
- To be included in certificates of origin only—
- (r) A statement that the specimens originate in the place that issued the certificate.

#### PART 3

# REQUIREMENTS RELATING TO EXEMPTION FOR NON-COMMERCIAL LOAN, DONATION OR EXCHANGE OF MUSEUM AND HERBARIUM SPECIMENS

For the purposes of implementing the exemption for scientific exchange in Article VII, paragraph 6, of the Convention, the requirement that herbarium specimens, preserved, dried or embedded museum specimens, frozen museum specimens, duplicate herbarium specimens or live plant material or the container used to transport such specimens carry a label issued or approved by a relevant authority should be met if the label—

- (a) bears the acronym "CITES";
- (b) identifies the contents as herbarium specimens, preserved, dried or embedded museum specimens or live plant material for scientific study; and
- (c) sets out the name and address of the sending institution and the codes of the exporting and importing institutions over the signature of a responsible officer of that registered scientific institution.

### **Explanatory Memorandum**

The object of this Bill is to replace the Animals and Plants (Protection of Endangered Species) Ordinance (Cap. 187) to—

- (a) ensure that domestic legislation conforms to the requirements of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora signed in Washington D.C. on 3 March 1973 ("the Convention");
- (b) regulate the import, introduction from the sea, export, re-export and possession or control of things that are or are claimed to be certain endangered species and their parts and derivatives, (collectively be referred to as "regulated species"); and
- (c) simplify the legislation in order to implement the Convention more efficiently in Hong Kong.
- 2. Part 1 contains preliminary provisions. In particular—
  - (a) clauses 2 and 3 define the terms used in the Bill and provides for the interpretation of the Appendices in Part 2 of Schedule 1;
  - (b) clause 4 provides for the application of the Bill to hybrids of regulated species.

- 3. Part 2 deals with the restrictions on the import, export, possession, control and other dealings of highly endangered species (those listed in Appendix I) except in accordance with the requirements for licences or other relevant documents and creates offences for contravening such restrictions.
- 4. Part 3 deals with the restrictions on the import, export, possession, control and other dealings of other endangered species (those listed in Appendices II and III) except in accordance with the requirements for licences or other relevant documents and creates offences for contravening such restrictions.
- 5. Part 4 sets out the circumstances in which dealings in regulated species without licence are permitted. In particular—
  - (a) clauses 17, 18 and 19 relate to import of regulated species;
  - (b) clauses 20 and 21 relate to possession or control of regulated species;
  - (c) clause 22 relates to regulated species in transit.
- 6. Part 5 deals with matters relating to licences. In particular—
  - (a) clause 23 provides for the issue of licences and creates the offences of contravening licence conditions;
  - (b) clause 24 provides for the extension, renewal and variation of licences;
  - (c) clause 25 provides for a notice requirement on refusal of applications;
  - (d) clause 26 provides for the cancellation of licences and creates the offence of failing to surrender licences on cancellation.
- 7. Part 6 deals with powers of authorized officers. In particular—
  - (a) clause 27 provides for the appointment of authorized officers to exercise the powers and perform the duties conferred or imposed on the Director of Agriculture, Fisheries and Conservation ("the Director") or authorized officers by the Bill;
  - (b) clause 28 provides for the power to require the production of documents or other evidence to show that possession or control of a specimen of a regulated species is not in contravention with the Bill and creates an offence for non-compliance;
  - (c) clause 29 provides for the power to require a statement of the names of regulated species and creates an offence for non-compliance;
  - (d) clause 30 provides for the power to require production of suspected specimens of regulated species for inspection;
  - (e) clause 31 provides for the power to inspect premises in which regulated species are kept for commercial purposes;

- (f) clause 32 provides for the power of search and detention when there are suspected offences;
- (g) clause 33 provides for the power of entry into places or premises with warrant;
- (h) clauses 34 and 35 provide for the power of seizure and disposal of seized things respectively;
- (i) clause 36 provides for the power to require identification of suspects;
- (*j*) clause 37 provides for the power of arrest;
- (k) clause 38 creates an offence of obstructing the exercise by authorized officers of the powers under clauses 30, 31, 32, 33, 34, 36 and 37 under the Bill.
- 8. Part 7 (clauses 39 to 43) provides for the return or forfeiture of things seized under clause 34(1).
- 9. Part 8 contains miscellaneous provisions. In particular—
  - (a) clause 44 creates an offence of furnishing false information and an offence of falsely claiming, representing or holding out that anything is a specimen of a regulated species;
  - (b) clause 45 provides for the protection of informers in civil and criminal proceedings;
  - (c) clause 46 provides for the appeals against decisions made by the Director;
  - (d) clause 47 empowers the Chief Executive in Council and the Secretary for the Environment, Transport and Works ("the Secretary") to make orders for exemptions from the regulatory provisions;
  - (e) clause 48 empowers the Secretary to amend the Schedules;
  - (f) clause 49 empowers the Chief Executive to establish an Advisory Committee;
  - (g) clause 50 empowers the Chief Executive to give directions with respect to the exercise or performance of powers or duties under the Bill;
  - (h) clause 51 empowers the Director to specify forms;
  - (i) clause 52 empowers the Director to issue re-export certificates in relation to the Convention.
- 10. Clause 53 empowers the Secretary to make regulations to provide for the registration of scientific institutions and other matters for implementing Convention instruments.

- 11. Part 9 (clauses 54 and 55) repeals the Animals and Plants (Protection of Endangered Species) Ordinance (Cap. 187) and the Animals and Plants (Protection of Endangered Species) (Exemption) Order (Cap. 187 sub. leg. A), and provides for transitional arrangements relating to the repeal.
- 12. Part 10 (clauses 56 to 58) contains consequential amendments to other Ordinances.
- 13. Schedule 1 lists out the regulated species and resembles Appendices I, II and III to the Convention.
- 14. Schedule 2 specifies the fees payable in respect of documents issued under the Bill, including the fees for licences and extension or renewal of licences.
- 15. Schedule 3 sets out, with or without modification, the relevant parts of Convention instruments that will be given the force of law in Hong Kong.